

PRIMARY

A

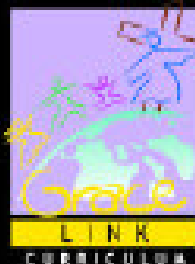
Bible
Study
Guide



Second Quarter

Year A

A



Primary Leader/Teacher Guide

A Sabbath School Resource for Leaders/Teachers of Primary Children
GraceLink Sabbath School Curriculum (USPS 015-569). Vol. 78, No. 2,
Year A, Second Quarter 2012

EDITOR	Patricia A. Habada
EDITORIAL ASSISTANT	Linda Schomburg
EDITORIAL SECRETARY	Lisa Rasmussen
GRACELINK CURRICULUM COORDINATOR	Patricia A. Habada
WORLD SABBATH SCHOOL DIRECTOR	Jonathan Kuntaraf
GENERAL CONFERENCE ADVISOR	Mark A. Finley
CONSULTING EDITOR	Angel M. Rodriguez
ILLUSTRATOR	Kim Justinen
ELECTRONIC MAKEUP	Bruce Fenner
SUBSCRIBER SERVICES	Warren Riter

A Publication of the Sabbath School and Personal Ministries Department,
General Conference Corporation of Seventh-day Adventists,
12501, Old Columbia Pike, Silver Spring,
MD 20904-6600, U.S.A.

A Chhông Thupui		Phêk
01. Chhiahhlawh Isua Chu	(April 7)	5
02. Kalvari Panna Kawngah	(April 14)	9
03. Isua Thih Ni	(April 21)	13
04. A Nung!	(April 28)	17
05. Min Hmangaih Em?	(May 5)	21
06. Nova'n Lawng A Sa	(May 12)	25
07. Sahuan Tui Chunga Lang Thei	(May 19)	29
08. Dawhthei Taka Nghah Maw?	(May 26)	33
09. Thutiamna Chhimbal	(June 2)	37
10. Enge Ni?	(June 9)	41
11. Rulin A Chuk	(June 16)	45
12. Vawn Reng Tur Thute	(June 23)	49
13. Balaama leh Sabengtung Tawngthei	(June 30)	53
Children's Choruses & Songs	57-68

Zirlai 1 – 4 hian kan nuna thil ngaih pawimawh tûrte min kàwhhmùh dâwn a.

- Pathian thuneitûa A ruatte chu kan zàh ðhîn.
- Amah kan rinchhan chuan Pathianin min hmang thei.
- Tìhsualte chu lo nei vê mah ilang Pathianin min hmangaihìn, min hmang zêl tho.
- Pathianin ka hnêna thû a sawi rêng rêngin ka ngaithla ðhîn ang.

Zirlai 5 – 9 hian kan awmna hmun apiangah Pathian rawng kan bâwl zêl ðhîn tih min zirtîr.

- Ka ðhianten thutlûkna fel tak siam tûra ðanpuinain Pathian rawng ka bâwl.
- Hrisêl tûra dùhthlanna siamna hmangin Pathian rawng ka bâwl.
- Tlàchhamte ðanpuina hmangin Pathian rawng ka bâwl.
- Ka awmna hmún apianga Pathian rawng ka bâwl zêl.
- Midangten A Thû an hriatthiam theih nâna ðanpuiin Pathian rawng ka bâwl.

Zirlai 10 - 13 hian Pathian khawngaihñain beiseina leh lâwmna min pê tih min zirtîr.

- Pathian hmangaihna thilthlâwnpêkin beiseina leh lâwmnain min tikhat.
- Isua hi ka tâna Pathian thilthlâwnpêk bîk tak chu a ni.
- Isua'n lâwmna leh beiseina min pe ðhîn.
- Khawchhak mifingte leh Isuâ nû leh pête A kaihruai ang khân Pathianin kan nun min kaihruai zêl thei a ni.



Primary Pâwl ðhian Duh Takte u,

Hêng Sabbath Sikul zirlaite hi nangmahnî dùhsak êm êmtûten an ziahsak che u a ni a. Nangmahni leh in chhûngte nêñ khân Pathianin A hmangaih che u tih leh, Amah Pathian chanchin tam zâwk in lo hriat dùhin an ziahsak che u a ni. Chutiang tho chu Pathian pawhin A dùhsak che u a. A hmangaih êm êm che u a ni tih in hriat ngei hi A duh a ni.

Isua'n chatuan atâna in ðhian bul nih A dùh a, churang chuan Amah leh A chanchin te Chiang taka in hriat vê ngei hi A duh baw a. Chutiang bawkin nangnî pawh hi A ðhiana ðang tûrin A duh baw che u a ni.

Hêng zirlaite hmanga Pathian hmangaihna chungchâng in zir chhoh zêl laiin, engtîn nge Amah in hmangaihna chu in lantîr theih ang tihte ngaihtuah ðhîn ang che u. Amah fâkna hlâte in sà vê thei a ngem lê? In ðawngtâinaahte Pathian ropui tak a nih thûte hi in hrilth thei a ngem? Pathian hmangaihna chu in chhûngte, in ûnate, pî leh pûte leh nû leh pête chungah in lantîr thei a ngem? A nih leh in ðhiante leh in ðhenawm vêla mîte tân in lantîr thei a ngem?

In thilunga Pathianin hmún pawimawh ber A chàñ reng theih ngei hi kan dùhsakna che u a ni e.

The Editors

.....
 •Published and edited quarterly in Mizo by Malsawma Tochwang, Director, Sabbath School & Personal Ministries
 •Department, Mizo Conference of Seventh-day Adventists, Box-097, Aizâwl, Mizoram, INDIA- 796001, on behalf of
 •General Conference of Seventh-day Adventists. Printed by Lalngaihawma at Remnant Press, Aizâwl. Copy – 1,050.

Nû leh Pâte Tâna Thuchah

Unau duhtak,

Hêng *Primary Bible Study* fâten Bible hman thiam dân an ÷anpui theih bâkah, hêng zirlaite lâkchhuah ngei an ni tih in Hêng Bible zirlai ngaihnaawm khawngaihna ropui tak leh in dâwhzáwm dâwn a. Sabbath tawhte chuan awmzia a nêih lama an nûnpui theih nâna CHE U a ni. Chutianga a nih ziah thei tûrin ruâhmanna siam chhûngkuua Pathian biakna in hovin, Bible bêhchhàna tihtûr che u.



Guides hmang hian in lo hriat theih nâna in hi Pathian Thû aṅanga kâwhmùh thei dâwn a ni. tak takte hian Pathian fâte nîtin nùn chu a Sikula an lo ngâihthlâk lehzuâl zâwk a, a taka in ÷anpui tûrin an mamawh avang chuan nîtina zirpui ngêi ang che. In neihnaah zirlaite hi chhiar awmte hi tihpui ÷hîn ang

Hêng zirlai [*GraceLink* Kristian ÷hànlenna atâna thil pawimawh tak tak palî—Khawngaihna, Pathian Chibaibûkna, Kohhran Chhûngkua, leh Rawngbâwlsakna—ṅha taka kalpui theihna atâna tih a ni. Chutianga kâlpui a nih chuan, hêng zirṅrâna kawnga thawk hlâwk thei takte hian hêng thilte hi atakin a chàntûr dâwn a ni: **Khawngaihna**—Isua'n min hmangaih; Pathian Chibaibûkna—Isua ka hmangaih; Kohhran Chhûngkua—kan inhmangaih tlâng ṅheuh; Rawngbâwlsakna—nang pawh Isua'n A hmangaih vê tho che.

curriculum] pûmpui hi

Thlà tín atân hêng thúpui hrang hrang zînga a khawi ber emaw hi sawi uar bîk deuh a ni ÷hîn a, mahse chûngah chuan **Khawngaihna** hi rangkachak lazâi angin zirlai tinah zám chhuah vék niin, zirlaiin a tûm bulpui chu a phuâr khâwm ṅha hlê a ni.

Nangmahni leh in fâte nêna nuamti taka A chanchin in zir chhoh zêlnaah Pathianin awmpuiin, malsâwm che u rawh se.

General Conference Sabbath School Department



Primari Pâwl
Hruaitute/zîrtîrtûte pual,

Hetiang kaihruaina siam a nih chhán chu:

- A. Hmâwrhmùhna,** naupangten kâr tluana an zirlaite phûr taka an zîr dùhna tûrin Sabbath nîin zîrdân tûr hmáng kàwhhmùh lâwk òhîn ang che.
- B. Sabbath Sikul class** nèih chhông zawngin, Pathian khawngaihna thuchàh pakhat, kan chhânlêtna tûra Amah chibaibûk tûr kan nihzia lam thù sawi la, a nih loh leh, chû khawngaihna chuan midangte nêna ìnlaichîna dùhawm tak min nèihtîr a, Pathianin hmangaih taka A siam leh enkawl zui mêk khawvêl tâna rawngbâwlsakna nèi tûra chàkna min pêk dân sawi ang che.
- C. Naupanghote** chu phûr taka an zirlaite taima taka an zîr òhîn nân tîh tûrte tùksàk la, tichuan thutàk an lo zîr thàrte chu a taka nùnpuì an áwlsam sáwt mai ang. Chutianga an thiltàwn chu, zirlai khâikhâwmna nèih húna thiam taka zàwhna i siam hunah, phûr taka chhôngin an târlang ang a; an thíl tàwnnte hrilhfiah a lo nih chuan an thíl hriat thàrte chu a takin an nùnpuì tawh mai ang.
- D. Naupang tinte** chu an zîr thiam hmâ thèih dân ber òhéuhin tîhpui ang che. He zirlai ruâhmàn a nihdân hian ìntîrtîrna kàlphúng pângngai ìndàwt chu a zui a, chutiang hmáng chuan tûrkâr chhông atâna ‘thuchàh’ an zîr tûr chu dàwhzáwmin, an rîlrû leh suangtuàhna pawh hîpsakin, i hmang òangkai thei dâwn a ni.
- E. I thàwhpuite** chu an òangkai theihna tûr zâwngin tih tûr chàwnvo pe òhéuh òhîn ang che. Pâwl tê deuh chu mi pakhat pawhin an ho thei mai ang.



CHHIAHHLAWH ISUA CHU



CHÂNGVAWN: “In LALPA leh Zirtîrtuin in ke ka silsak ta che u a, nangni pawh kê in insilsak tawn tûr a ni.” (*Johana 13:14, NIV*).

Chhiar Tur: Johana 13:1-17; *Chatuan Nghahfâk*, pp. 642-651.

A Thu Zirtîr: *Mi dang rawng kan bâwlsak hian Pathian hmangaihna mi dang hnênah kan lantîr a ni.*

In chhûng sekrek khawih laiin, luak tichhuak deuh thil emaw, hnâr hup ngai hial emaw te a awm ngai em? Isua pawh khân chutiang thil a zirtîrte tâna han tihsak chu a uanpui teh chiam hran lo. A zirtîrte hnênah a hmangaihzia lantîr a duh a, chubâkah mi dangte rawng bâwl sak dân zirtîr a duh vang zâwk a ni.

ISUA leh A zirtîrte chu Kalhlen kût hmang turin an awm khâwm a. Isuan hei hi a thih hmaa chawhlui a kîlpui hnuhnungber tur a ni tih a hre ran a, A lungngai a ni. Thil zirtîr tur a la ngah viau laiin, hun A nei meuh tawh sî lo!

A zirtîrte chuan Isua awmdan an thlîrin thil eng emaw tak a thleng dâwn tih an hrethiam thei a. Mahse Isua chu lalthutthlêng luah a an ram hruaitu ni turin beiseina an nei bawk si. He leia A lalram a din hun tur chu an nghahhlelh ber a ni a. Tupawh mai chuan chu lalramah chuan dinhmun thaber luah an duh theuh a. An zavai chuan dinhmun pawimawhber luah turin âwm an inti theuh bawk a.



Kalhlen kût zanriah kîl ang thil pawimawahte hi chuan chhiahhlawhte'n mikhualte kê an silsak deuh ngêi thîn a ni a. Chu pindanah pawh chuan ke siltu tur chhiahhlawh tih chauh lo chu, hmaraw chikim-tuibêl te, chawhtawlh tê te, leh hrûkpuante chu a awm vek a. Zanriah lah peih a ni tawh a. Mi tuemawrawn kalin an kêrawn silsak se la chuan, Kalhlen kût chaw chu an ei thei ni tawh mai tûr.

Chutia an nghah thap lai chuan pindan chhûng chu a reh thiap a. A reh hian a reh tlawk tlawk a ni ber mai. Zirtîrte chuan an melh ngai an melh ngar mai a, tumah an inmelh duh tawh lo. An zavai chuan thil tih tur tûl chu an hre khiau vek a, mahse tuman tih an tum lo.

Chhiahhlawh hna hi ka thawk dâwn lo hrim hrim. Chubâkah, Isua lalram thar dîn turah chuan dîn hmun pawimawh tak luah ka phû ve khawp a. Thingthia midangte ke sil tur ka ni bik lo, an ti rilru vek a.

Zirtîrte rilru chu Isuan a hrethiam vek a. A lalram inngahna lungphûm chu zirtîr a duh takzet a ni. A hmangaihna midangte hnena lantîr dân kawng awm chhun chu mahni hmasial lo taka midangte dah pawimawh hmasak hi a ni. Isua zirtîrte chu kum thum chhûng a kiangah an khawsa tawh a. Mahse zirlai a zawnga pawimawh ber chu an lo la zir chhuak hauh lo mai. Pathian rama ropuina chang tur chuan inngaitlâwm taka midangte rawngbâwl a ngai.

Tichuan Isua'n a zirtîrte tan entawn tur hnuhnung ber a pe ta a. Ngawi rengin a thutna atangin a tho chhuak a, a kawrchung chu a hlîp a. A kâwngah hrûkpuan a veng a. Chawhtawlhah chuan tui a han bun a. Thu kamkhat mah sawi lovin a zirtîrte ke chu a sil ta mawlh mawlh a. Thu tamtak a sawi duah lo. Annî chu chutiang hna hnuai hnung thawk tûr chuan an tê tâwkah an inngai lo tlâng theuh a. A barakhaih tur zia chu in suangtuah thiam em? An Hotupa a ni a, Pathian Fapa, lei leh van Siamtu a ni bawk a. Ani chuan chhiahhlawh hna a thawk ta a nih chu.

Peter-a chuan ni thei ngangin a hre ta lova. "LALPA, ka ke hi chu i sil ve thei lo vang, " a ti ta tawp mai a.

Isuan a chhâng a, "I ke ka sil loh chuan, Ka hnênah chan i nei ve lo vang, " a ti a.

Isua hian zirtîrte kea vaivut bak thil silfai a nei a ni. An chaponah leh hmasialnate pawh a silfai sak a. Rawng inbâwlsak tawn turin a zirtîr a. Chanchin Thah an la hrilhna tur hmuna mîte an pawh theih dân tur a takin a entîr a ni.

An ke a sil zawh vek hnû chuan a thû a. "Ka thiltih awmzia kha in hre thiam em?" tiin a zirtîrte chu a zâwt a. "Khatia in ke ka silsak che u ang bawkhân, nangni pawh in ke in insil sak tawn theuh tur a ni. In entawn atân ka ti a nih kha. In tâna thil ka tihsak ang bawkh che u hian in ti ve tur a ni, " a ti a. 'Midang rawng bawl rawh u,' tiin Isuan a sawi. Ka hmangaihna tilangtu tur a nih dâwn phawt chuan engmah tih hreh nei suh u.

Inngaitlâwmna hi mi ropui chhinchhiahna dik tak a ni. Chumi zân chuan an theihngihl leh ngai tawh hauh loh tur zirlai chu Isua zirtîrte chuan a zir chhuak a. Chu zirlai chu zir ve turin Isuan min duh theuh. Midangte rawngbâwlsak nun kan neih theih nâna min puih a duh reng a. Chutiang kan nih chuan Isua thiantie kan ni tih midangin chiang takin an hmu thei dâwn a ni.

Chu thil a tih zawh chuan, Isuan thutiam dang a pe leh a. "Vâna kan awm ho hmâ loh chuan hetiang hi kan ti ho leh tawh rih lo vang," a ti a.

Engtik nî-ah emaw chuan Isua kiangah kan la awm ve a nga. Chu thiltih hona ropui takah chuan kan la tel ve ang. Mahse tunah rih chuan, midangte tâna tangkai taka nung turin min puih a duh rih a ni. Tichuan midangin Isua thiantie kan ni tih an hre thei dâwn a ni.

TIHTÛRTE

Sabbath

- A remchân chuan in chhûngte nêh pâwn hmun reh reih rawihah kal ula, *Johana 13:1-17* hi chhiar ho teh u. Petera chêtân kha sawi ho ula, engvang a rilru thlâk nge a nih?
- In chângvawn kha in chhûngte zirtîr ve ula, ding chungin in chângvawn kha sawi ula, thumal khat in sawi pah zel khan pen khat pen rawh, chutiang chuan in chungte tihîr ve ang che u.

Sunday

- Chhûng inkhawm laiin, *Johana 13:1-5* hi chhiarin sawi ho teh u. Isua'n a hma hun enge a hriat? A zirtîrte tan enge a tihsak?
- Kamram emaw chaw emaw siam in chhûngte dîl ula, chhiahhlawh angin in chhûngte in hlui dâwn nia. Eng kawng dangtein nge in chhûngte rawng in bawlsak theih? Engvangin nge i tih kher ang?
- Tunkar chhûnga Isua tân chhiahhlawh nih theih dân kawng thum han ngaihtuah teh u. In pâwl thenah khân riang deuh bîk an awm em? Engtin nge a tân nêlawm taka in awm theih ang?

Thawhtannî

- In sabbath sikula in intiam tawh angin, hnathawh nuam lo leh hrehawm deuh va in hriat kha han ti chat teh u. “Pui tur chein ka inpeih reng e, “ tih card kha waviin hian mi tuemaw hnênah pe ang che u.
- Vaviinah in ke in sil lai khân in ke balhzia emaw, faizia emaw kha en rawh u. Isuan a zirtîrte kebâl a sil khân engtin nge an awm suangtuah teh u.

Thawhlehnî

- In sikul leh biak in tifaituin tha taka a tihfai avangin lâwmthu hrilh ang che u. Amah puih nân lehkha them tlâte kha chhar fai ve rawh u.
- Bible Ram vêl hmuna an thil tih dân inziahna bu library-ah zawng chhuak ula. Chu lai hmuna an awmdân chu chhiar rawh ule.
- Tunlai khawvêla milarte chanchin ngaihtuah ula. Midangte an tanpui vang hian mi an lâr thin em? Nge hmasial taka an nun vangin an lâr zâwk? Nangni engtiang kawng zawngin nge lâr in duh?

Nilâinî

- *Johana 13:5-9* hi in chhûngte nêh chhiar hovin sawi ho teh u. Engvangin nge Petera khân ‘ka kut leh ka lû pawh’ a tih chhan?
- “He ka êng tê tak tê hi,” tih hla kha sa ula, Pathian hnênah midangte rawngbâwl sak dân a zirtîr avang che uin lâwmthu sawi rawh u. Vaviinah midang tâna rawng in bâwl dân in hrilh bawk dâwn nia.

Ningânî

- Chhûng inkhawm laiin, *Johana 13:12-17* hi chhiarin sawi ho ula, châng 16-na hi in chhiar nawn leh dâwn nia. Isuaa thusawi awmzia kha enge?
- In ke thla kha wavi nga chhui ula, chu chu chep thla theuh rawh u. In chângvawn kha hmun ngaah thenin, ziak theuh teh u. In kehniak chu chawhfin ula, engang a rangin nge in rem dik theih han inchhin teh u. In chhûngte tihîr ve teh u.
- An tih hmâ chein chawhni lo thleng tur atan in room tifi rawh ule.

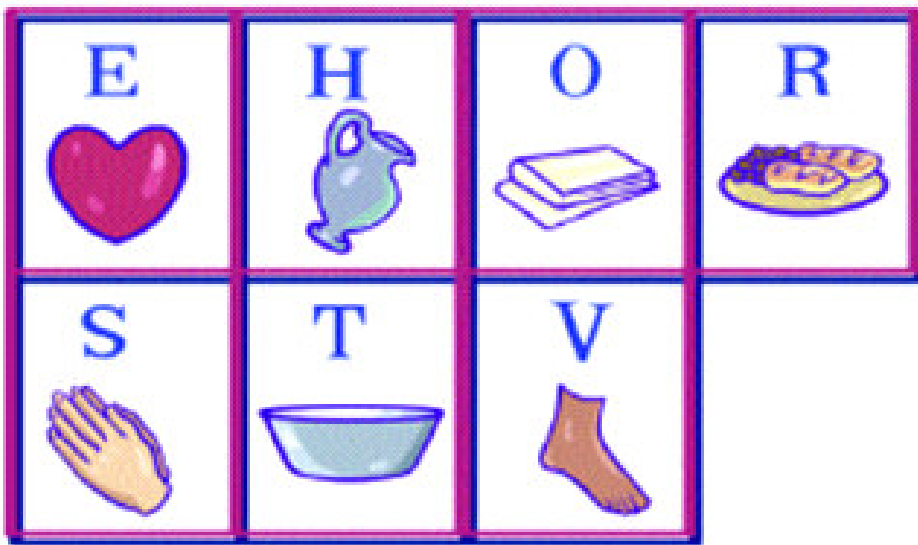
Zirtâwpnî

- In zirlaia thawnthu kha in chhûngte nêh chang ho teh u. Tute ke nge in sil ve ang?
- In nu leh pa ke in sil zawh khân, han malis sak ngâl thut teh u. An lâwm viau ngei ang.
- In chângvawn kha sawi ho ula, tichuan midang rawngbâwlsak lam hla sa rawh u. Hlim leh thatho tak a midangte rawng bâwl saka Pathian hmangaihna in târlan theih nân Pathian tanpuina dîl rawh u.

PUZZLE

CHHIAHHLÀWHISUA CHU

Kàwhhmùhna: A hnuaiaw hawrawp leh a entîrtu thîl lem khú chîk deuh takin én vang vang la. Entîrnân, thîlung lèmin E, kùt lemin S a entîr tih i hria anga; chutiawg chuan thîl dang pawhin entîr an nei zèl a ni. An entîr thèuh i hriat húnah, a hnuaiaw hàwrawp hmángá dàhkhàh tûr hi dik takin dàhkhàt ang che. Eng thû nge ni le? A awmzia in chhûngte emaw, Sâptawng thiam zâwt ulang, in hriat theih lòh chuan phêk mawnga mî khú dârlhangah in én dâwn nia!



MIDANGTE RAWNGBÂWLJAK RAWH

KALVARI PANNA KAWNGAH



CHÂNGVAWN: “Midangte phurrit inçhâwk tawn ula, tichuan Kristâ dânte in zâwm famkim ang,”
(*Matthaia 4:19*, NIV).

Chhiar Tur: *Matthaia 27:27-32; Marka 15:21, 22; Luka 23:26, 27; Chatuan Nghahfâk*, pp. 741, 742.

A Thu Zirtîr: *Midangte an phurrit phur zo turin kan pui thei.*

Thil rit deuh mai in phurh tur midangin an phurhpui tawh ngai che u em? A nih loh leh an mahni chauhva an châwi zawh loh tura rit thil midang in châwipui ve tawh em? Isua tâna thil rit êm êm Simona'n a put pui a.

SUANGTUAH theih azawnga zan lungngaihthlâkber Isuan a paltlang zo chauh va. Kalhlen kût chaw an kîl zawh khân, Isuan a zirtîrte chu Gethsemani Huanah a hruai a. Chutah chuan a châwl hahdam a. Chumi zân chuan rorêlna hmâah a dîng a. Puithiam lal te, Juda hnam hruaitu te, Pilata te, leh Heroda-ten diriam takin an dâwp vêl a. Chil an chhâk a, an bêng a, an nuihsawh a, an hmusit êm êm bawk a. Tichuan thi turin a chungthû an rêl a. A hnungzâng chu a kaka a thi zawih zawih thlengin an hlap hrep bawk a.

Tichuan a tûkzîng khua a lo vâh a. Mî tângte chu anmahni an tihlumna hmun thleng an krostê pu tur an ni a. Tichuan, Isua pawh chu rorêlna in ațanga an hruai chhuah chuan, a hnungzâng thiin a bualah chuan A kros ve tur chu an nghat a.

Simon-a a hmu ta hlauh mai.

Jerusalem khua chu mipui hlîrin an khat mup mup a. Simona chuan chutiang zozai mipui chu a la hmu ngai lo. ‘*Hêng mi zozai hi khawi lam panin nge maw an kala, enge maw an en luai luai le?*’ tiin a ngaihtuah neuh neuh va.



Simona chu Africa ram hmar lama Kurini khua a tang lo kal a ni a. Jerusalem-ah eng ti tura lo kal nge a nih

chiah Bible-in min hrilh lova. Sumdawnna thil pawimawh ti tura khawpui lo lûtin, mipui tam takin an rawn chîmbuai ta mup mup a ni mai thei.

Mipui ho thlîrna lam nia a hriat lam chu a han en ve ngawt a. Thil râp thlâk tak-Mi pakhat, Rom sipai paliin an lo hual tuau tuau chu a va hmu a. Chupa lah chuan a luah hlîng lukhum a khum bawk a. A hnungzângte chu a thî chiaupûr mai lehng hâl a. A thidang mai dawn ni hian a lang. Korss a la pu zui lehng hâl. Khenbeh a ni ngei dawn tihna a nih chu. Simona chuan ‘*Misual ber berte chauh khaihlum an ni thîn si a, thilsual râp thlâk tak a ti a ni ngei ang tiin a ngaihtuah rauh rauh mai thei.*

Chupa chu a tlu ta hnawk mai le. Simona chuan chutia a thlîr reng lai chuan, *nasa takin an vua a, thisen lah a hloh hnem bawk si. Thi ang hial a ni tawh a lawm le,* tiin a ngaihtuah ngei a rinawm.

Mahse he mitâng hian danglamna riau a nei. Tâng dang ka hriat thinte kha chuan ânchhia an lawh bawrh bawrh a, an tē teng tung a, chhuah tumin an tâl chiam thîn a ni si a. He pa vethung hi chu a chechâng dêr lo mai a. Engmah lah a sawi hek lo. A ngilneih hmêl viau lehng hâl. . . .

Chutia Simonan a lo thlîr deuh deuh lai chuan, sipai ho chu an lo inbe kual hlawm a. Chupa lah chuan thawh chhuah zai lah a rêl si lo. Simona chuan a khawngaih ta riau mai a. Chutih lai tak chuan sipai pakhat chu a han hawi kual vêl a, mipui zi nuai nuai kârah chuan Simona chu a rawn pan pheii a. A fei

phêk zâwnng chuan Simon a chu a va vaw taih a. “Min rawn zui nghâl teh, Isua kross hi i putsak a ngai” a rawn ti a.

Simona chuan, *Isua maw a hming! A nih tak chu,* a ti rilru a. A fapain Isua hming a sawi kha a hrechhuak a. An ring viau a nih kha.

Simona chuan a hnial ngam lo. Rom sipai tupawhin eng mi pawh an duhzâwnng apiang an tih tîr thei a. Chutiang mi an tîrh dâwn chuan an dârah an fei phêk zâwnng an vuak taih kha a ni mai a. Chutia an tih tawh chuan, chupa chuan sipai thusawi ang chuan a ti mai tur a ni.

Simona chuan kros chu a pû a, a kal ta a. Sipai pakhat chuan Isua chu a kai tho va. Kross chu a rit hlê mai a. Simona chuan chutianga vuak nasa tak a tawrh hnua eng emaw chen a pu thei chu mak a ti zâwk khawp mai. “*Mi an khenbeh dâwnin kawng tawiber an la zawhpui ngai lo lehng hâl,*” tiin Simona chuan a ngaihtuah a. *A na thei ang ber leh a zahthlâk thei ang bera siam an duh thîn.*

Ka pui theia ka va lâwm êm. A chung a thil thleng tur chu ka dang thei hauh lova, mahse A kross erawh chu ka put sak thei a lâwm.

Isua krossa an khêngbet lai chu Simona chuan a thlîr rengin a rinawm a. A lo kal leh huna amah hre reng tura dîltu rûkru an khenbeha Isuan a thlamuan laite chu a hre ve ngeiin a rinawm bawk. Isuan a khêngbettute ngaihdamna thu a sawi laite pawh chu a hre ngei bawk anga.

A thil tawn zâwnng zâwnng chuan Simona nun chu a thlâk danglam kum khua ngei ang. A thihhmâ zâwnng, Isua tâna a thiltih chu a vawng reng tawhin a rinawm. Simona chuan Isua rit phurh rit êm êm, khawvêl zâwnng zâwnnga mîte sualna a phurh chungchângte a hriat belh ngei bawk ang. A tâna thî a Chhandamtu tan Simona chuan thil a tihsak ve a nih chu.

Vawiinah hian Isua tân enge i tihsak ve theih ang le?

TIHTÛRTE

Sabbath

- In chhûngte nen *Matthaia 27:27-32* hi chhiar ho teh u. Simona kha khawia mi nge? Eng vanga Isua kross kha put luihtîr nge a nih? Eng ang harsatna nge tunlai mîte hian kan phurh? In chhûng khân engtin nge in puih ve theih ang?
- In kal lai emaw thil rit tak tak in chawi lai emaw khân in chângvawn kha han zir pah teh u. In chhûngte in zirtîr ve dâwn nia.

Sunday

- Chhûng inkhâwm laiin *Marka 15:21* hi chhiarin sawi ho teh u. Kristian a nih ve hmain Simona fapa pahnihte Kristian an ni hmasa a, tute nge an hming? *Rome 16:13* en rawh u.
- Tûnkâr chhûng hian rilru hahna neite ãnpui dân ngaihtuah teh u.

Thawhtannî

- *Luka 23:26* hi chhiar teh u. Simona kha Jerusalem-ah eng ti tura kal nge a nih in rin?
- Sabbath school-a kross lem in siam kha buaina avanga rilru hahte hnênah entîr ve ula, Simon an Isua kross a putpui chanchin kha hrilh ang che u.

Nilâinî

- Chhûng inkhawm laiin Bible map-ah Africa hmâr lama Kurini (Cyrene) han zawng teh u. In chhûngte kha inzawnpuitir ula.
- Kurini aţang khân Jerusalem kha engtia hlâ nge?
- Engtin nge Simona khân chu lai hmun chu a thlen?
- Chulai hmun thleng tur chuan engtia rei nge a duh a in rin?

Nilâinî

- Thil rit tak phur tuemaw i hmuh chuan pui ang che u. Simon an Isua kross a putpui chungchâng kha i hrilh ve dâwn nia.
- In chângvawn kha enlova i sawi theih thlengin sawi rawh u. Tichuan in chhûngte hriat turin chhûng inkhâwmnaah sawi ula, wawiinah mi in ãnpui dân in sawi bawk dâwn nia.
- Midang ãnpui theia in awm avangin Pathian hnênah lâwmthu sawi rawh u.

Ningânî

- Chhûng inkhawm laiin mi lungngai buaina nei tân ãwngtai sak teh u. Eng kawngtein nge wawiin hian i ãnpui ang? Ruahmanna siam ula, i ti ngei bawk dâwn nia.
- “Ka hlim êm êm e,” tih hla emaw, “A kut leh ke te kan ni,” tih hla emaw kha sa ula, chuan midang i ãnpui theih avangin lâwmthu sawi ang che u.

Zirtâwpnî

- I zirlaia thawnthu kha ennawn ho ula, a lem han chang teh u. Isua lemah tunge chang anga, sipai ho leh Simon lemah tunge chang ang?
- *Tirhkohte 13:1* hi chhiar ula, chuan Simona chanchin awmna châng dang nen.

PUZZLE

KALVARI PANNA KAWNGAH

Kàwhhmùhna: A hnuaia thúmal tìnah hian hàwràwp pahnihna zêl hi thâichhiat pháwt tûr a ni ang. Thâichhiat bâk zawng chu a hnuaia âwlah khuân i ziaak dâwn nia. Entîrnân: **Hqewlepr** tihah hian **q w l e r** zawng hi thâichhiat tûr a ni a nga, chutiang zêl chuan a dangte pawh i ti vék dâwn nia. I thâichhiat bâk zawng chu a hnuaia âwl siam sâah khuan ziaak lût zêl ang che. I tih zàwh vékah a awmzia Sâp̄awng thiamte hnênah i zâwt dâwn nia. Zàwh tûr i hriat lòh chuan a mawnga thú inziak khú dârthlangah i chhiar dâwn nia.

Hqewlepr oytuhieorpsa
csadrfrgyh t̄jhkelizrx
bnumrqdwexnzsg

Help others carry their burdens.



M̄t̄e chu an ph̄ur̄it ph̄ur̄ t̄r̄in t̄s̄p̄n̄ t̄s̄w̄h̄.

ISUA THIH NÎ



CHÂNGVAWN: “Pathianin khawvêl a hmangaih êm êm a, chutichuan a Fapa mal neih chhun a pe a, Amah chu tupawh a ring apiang an boral lohva chatuana nunna an neih zâwk nân.” (*Johana 3:16, NIV*).

Chhiar Tur: Matthaia 27:34-56; Marka 15:21-39; Luka 23:26-49; Johana 19:16-30; *Chatuan Nghahfâk*, pp. 741-764.

A Thu Zirtîr: *A hmangaihna chungchang midang kan hrilh ve hian Pathian rawng kan bawl a ni.*

An tân engpawh tih inhuam khawpa mi hmangaih i nei em? Pathianin min hmangaih êm avangin min chhandam nan a Fapa mal neihchhun min pe a. Tichuan Isua pawhin kan tan thih chu a inhuam bawh a ni.

ISUAN an diriamna leh kut an thlakna zan rapthlak tak chu a ral ta a. Rom sipaite chuan amah leh rukru dang pahnihte chu kulh pawnah khaihlum turin an hruai a. An khenbehna hmun thlengin Simona chuan Isua kross a put sak a. Thil òhbaiawm tak chu tih a ni thuai dâwn ta.

Bible chuan, “an khengbet,” a ti satliah mai a. Chanchin T̄ha Bu ziah hunlaia chengte chuan chu thu awmzia dik tak chu an hre tlang vek a. Khenbeh an nih chuan zawimuangin, na lutuk tuarin an thih tih an hria. Mipui tamtakin mi tangte chu khenbeh an nihna hmun thleng, kawng tuana au nawmnahin an zui òhin tih pawh an hre vek a. Sipaiten mitangte kut leh ke chu kross-ah perekin an kilh bet òhin tih pawh an hre bawh. Sipaiten kross chu a phunna tur khuarah an sawh phun chawrh dâwn tih pawh an hre vek a. Thih dan a zanga rapthlak ber a ni tih an hre vek a ni.

Chutiang zawng zawng chu Isua chungah chuan a thleng ta vek a. Sipaiten kross-ah kilhbetin, rukruk pahnih inkarah a kross chu an dah a. Khawpui ațang rawn zui chhuaktu mipuite chuan an kil tuau tuau a. Zankhuuaa an auh nawmna na baw kha an chungzawm leh a.

“Pathian fa i nih takzet chuan kross ațang khan lo chhuk ta che!” tiin pakhat chuan a han au el a.

“Midangte a chhandam thei a, mahse Amah leh a mah a inchhandam ve theih lo,” tiin pakhatin a lo chhunzawm zat a.

Midang lehin hmusit tih hriat tak hian, “kross ațang khan lo chhuk la kan ring ang che,” a han ti leh a.

Midang leh chuan, “Pathian duhlai a nih chuan, Pathian chuan chhanhim ang hmiang, Pathian Fapa ka ni e a ti a ni lawm ni kha?” tiin a lo nuihsawh leh baw kha. Chutiang chuan an ti luai luai a. Krossa a ruala an khenbeh rukrupa pakhat pawh chuan a rawn auel vel ve baw kha.

A na tawrh leh midangin an tielna aurawl chu a tan na thawkhat hle tawh mahse, chu aia la rapthlak zawk chu Isua chungah chuan a la thleng ta cheu va. Kan tana thi tura khawvela a lo kal khan, Isua chuan kan sual zawng zawngte ama chungah belin a phur a. Krossa khaikana a awm khan, khawvela mihring lola



awm tur zawng zawngte sualna lam chu a chungah nghah a ni a. Chung a sual phurhte chu a rapthlak em avang chuan Pathianin chatuan atan a hawisan ta hmiah niin a hria a. Chutia a Pa ngeiin a hlamchhiah ta nia a inhriatna avang chuan, “Ka Pathian, Ka Pathian! Engah nge mi kalsan?” tiin a ațap chhuak hawm hawm a. A Pa chu chatuan atan a hmu tawh dâwn lova a inngai chung pawh chuan, I tan leh ka tana tawrh chu Isua chuan a thlang ta fan a.

Mahse Pa Pathian chuan Isua chu a kalsan lo. Pathian leh van angel rual zawng zawngte chuan an lo thlir reng a, an lo tawrhpuvei ve reng zawk a ni. Lei pawhin a tawrhna chu a tuarpui ve a. Darkar thum chhungzet chulai hmun chu thimin a khuh a, Isua hnuk a chah rual chaih chuan, “Lei hi a khur a, lungpuite an khichat,” a ni. (Matthaia 27:51, NIV).

Midangte tana rapthlak taka thih ngam khawpin tuemaw I hmangaih ve tawh em? Chutiang khawp chuan a lawm

Isuan a hmangaih che. A hmangaih em avang chein nangmah chhandamna tur a nih phawt chuan engmah tih hreh a nei lo. Chatuana A kianga I chen ve reng theihna turin thihna zawnga rapthlakberin a thi a ni. Chu hmangaihna chu Kristianna hnukpui a ni a. Kan hla sak zawng zawng kan sak chhan, kan ațawngtaina zawng zawng chhan, leh engkim kan tih chhan chu chu ngei chu a ni.

Chu hmangaihna thuchah chu a ni midangte hnena hrilh chhawng ve tura min tih chu. Chutiang khawp chuan min hmangaih a ni tih hriat mamawh lo an awm dâwn em ni? An mahni chhandam nana engkim tak meuh meuh tih huamtu Pathian chu tuin nge hmangaih let ve lovang ni? I mi hriat zawngte han hrilh ve teh!

TIHTÛRTE

Sabbath

- Chhông inkhawm laiin *Matthaia 27:34-44* hi chhiarin sawiho teh u. Isua thuamhnawte kha engtin nge an tih? Isua nuhzattute zingah khan tute nge tel? Eng thute nge an sawi? Engvang a sawi nge an nih?
- In chângvawn kha in chhôngte zirtîr ve ula chuan Isua i tana a thih avangin lawmthu sawi ang che u.

Sunday

- *Matthaia 27:45-56* hi chhông inkhawm laiin chhiar in sawi ho teh u. Isua a thih khan eng thil nge thleng? Kross bula hmeichhia ho zingah khan tute nge awm?
- Isua kha i tan thi lo ta se i nun danglam tur zia ngaihtuah teh u. Vanram thlakhlelh nachhan tur i nei ang em? Isua hnena ngaihdam i dilin i sualte kha ngaihdam ani tih i hre thei ang em? Isua hmangaihna leh thlamuanna i thinlungah i nei ang em?

Thawhtannî

- Chhông inkhawmnaah *Johana 19:23-27* hi chhiar in sawi ho teh u. Isua nu Mari chungah khan enge thleng? Eng vang nge?
- In chângvawn *Johana 3:16* kha hlain han sa teh u.
- Thing tang pahnih kilh belhbawmin kross lem te reuh te siam ula, tunkar chhungin Pathian hmangaihna i hriat nawn theih nan i pindanah tar rawh u.

Thawhlehnî

- Tuemaw hnênah Pathian hmangaihna hrilh ula, sabbath niah i kross lem ziah kha pe rawh u. Anih loh vek pawhin “Isuan min hmangaih” tih hla kha zaizir telin han sa teh, a hnuaia mi ang hian:
- Isuan: I kutpah veilam kha i kut dinglam kutzung saipirin khawih ula, chumi hnuah i kutpah dinglam kha i kutveila kutzung saipiriin i khawih leh dâwn nia.
- Min: Nangmah kha han inkâwk va ula.
- Hmangaih: I kut kha i âwm zâwnah a kawkalhin dah rawh u.

Nilâinî

- “A saw raltiang tlangah” tih hla an ngaihthalka an rilru awmdan i pi leh pu emaw chutiang chi ho chu han zawt teh u. I sak rual a sa turin sawm ang che u.
- I pindanah khan kal kual ula, midang tana rawngbawl nana i hman tangkai theih tur thil han zawng teh u. Tunkar chhungin eng thil nge midang i sem ve theih? In chhôngte chu chhông inkhawm laiin i ruahmanna kha hrilh ve rawh u.

Ningânî

- Vawii chhông inkhawm atan chuan *Matthaia 27:50-54* leh *Luka 23:39-43* hi chhiar in sawi ho teh u. Rom sipai ho khan Isua thih hnu khan eng thu nge an sawi? Rukru pa khan eng nge a sawi ve thung?
- Rom sipaiho leh rukrupa khan Isua kha Pathian Fapa a nih an ring em? Engtin nge i hriat? Eng in nge Isua rinna kawngah pui che?

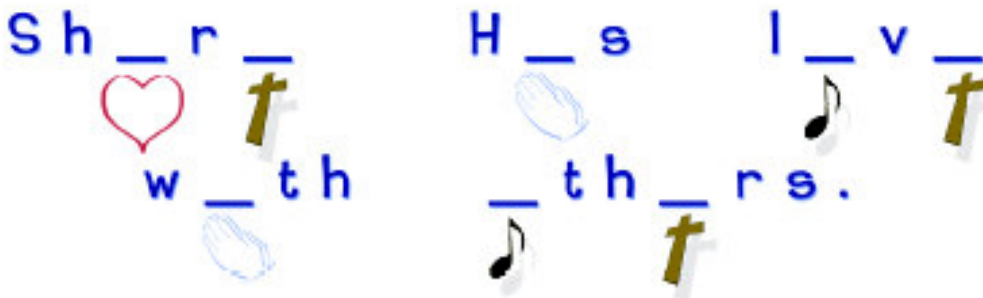
Zirtâwpnî

- In nu leh pa hnênah khan an na tawrh tawh zawnga hreawm ber zawt teh u. Isua kha krossa a thihlai mek khan eng na nge a tawrh ve? Taksa natna chauh em ni a tawrh?
- In chhôngte’ n i tana an tawrh nasatzia ngaihtuah ula, zia chhuak in chhông inkhawm hunah sawi chhuak ang che u. I lâwmzia entir nan lawmthu sawi pah in kuah vek hlawm ang che u. Isuan kan tana krossa a tawrhna kha sawi ho ula, chuan Pathian hnênah a Fapa min pek avangin lawmthusawi ang che u.

PUZZLE

ISUÂ THIH NÎ

Kâwhhmùhna: Heta thíl lem leh a entîr hawrawp hi hmangin, a hnuaia dahkhah tûr âwl khu dik takin dàhkhat zêl ang che. Tichuan Pathian rawng kan bâwlsak dân tûr hriat thèihna a ni ang. I dàkhah kim hnûah, enge a awmzia Sâptawng ðiamte zâwt la, a nih lòh leh a hnuaia mî khú dârthlangah i én mai dâwn nia.



Share His love with others.

A NUNG!



CHÂNGVAWN: “An hnênah chuan, ‘Khawvêl zawnz zawnzah kal ula, thilsiam zawnz zawnz hnênah chachin tha hi hril rawh u,’ a ti a.” (*Marka 16:15, KNJV*).

Chhiar Tur: Matthaia 27:57-61; 28:1-10, 16-20; *Chatuan Nghahfâk*, pp. 769-794, 818-828.

A Thu Zirtîr: *Isua chanchin midangte hnena kan hrilh hian Pathian rawng kan bawl a ni.*

Thu lawmawm deuh midangte hnena sawi chawk zawnz tak i nei tawh ngai em? Mi tuemaw tal hrilh hlan i nghakhlel viau ang chu ti raw! Isua Thawhlehnî thu hmasaber tute zingah Mari Magdalini chu a tel ve a. Mi zawnz zawnz hrilh hlan a nghakhlel hle mai!

ISUA ziritîrte nun tawna an Sabbath ni lungchhiat thlakber ral hnua Sunday tuk zing hmasaber a ni a. Zirtâwpnîni nitlak hma darkar rei vak lovah Isua hnuk a chat a. Josefa AriMatthaia thlanah A zirtîr lungnur tak, rilru chiai takte chuan hmanhmawh takin an phum a. Sabbath ni serh turin hmanhmawh takin inah an haw leh thuai a.

Kross bula awm ve hmeichhe ho chuan Isua ruang chu duat taka bawihsawm an duh a. An zui zel a, thlana an zalh lai chu an thlir ve reng a. Thlan kawngka chhin nana lunglianpuia an chhilh laite pawh chu an thlir reng a. Anni pawh chu Sabbath ni chuan an hahchawl ve a. Mahse Sunday zing khua a lo var rual chuan thlan lam panin hmanhmawh takin an kal leh a. Ruang hnawih chi rimtui an kente chu Isua ruanga chulh tur a ni a. Thlan bul vel an va thlen chuan, “Lung lianpui hi tuin nge min lumsawn sak ta ang?” tiin an ngaihtuah a. Thlanah chuan vantirhkoh a lo awm reng tawh tih an hre lo. Lîr nasa taka ti nghîngin thlan lung chu a lum sawn a. Pa Pathian hmingin Isua chu a kaitho leh tawh bawk a.



Thlan lung
kawngkhar lo
inhawng an
hmuh chuan

hmeichhe ho chu hlauvin an khur hial a. Mahse inti pachangin thlan chhông chu an va bih a. Van ropuina enga inthuum vantirhkoh a chhungah chuan a lo ðu reng mai a. Vantirhkoh chuan, “Hlau suh u, Isua in zawng tih ka hria, mahse ani chu hetah a zawm tawh lo. A lo sawi lawk tawh ang ngei khan thihna ata a tho leh tawh. Hmanhmawh takin a zirtîrte va hrilh rawh u. Isua chu Galilee panin a kal mekah, chulai hmunah chuan amah chu in va hmu thei ang,” a lo ti a.

Mak an tih tur zia mai chu in hre thiam thei mai em? Ni reilote kal taa thil thleng zawng zawngte ngaihtuahin, hmeichhe ho chuan hetiang thil hi an ngaihtuah chang lo. Bible chuan hlau chung leh lawmna nasa tak nen midang hrilh turin an tlan chhuak a a ti.

An rimtui ken an thlauh vel thleh thluah tur chu in suangtuah thiam em? An theih tawpa chaka khaw chhông pana an tlan tur vel chu in mitthla thiam em? Thahrui an ngah in ring em? Thahrui chu an ngah khawp ang le! An phur in ring bawk em? Rinhlelh rual lovin an phur ngei ngei ang! Eng mahin a dang zo lo! An thu hriatte chu midang an hrilh ve ngei ngei a ngai a ni tawp mai! Isua chu thihna ata a lo tho leh ta a nih chu!

Khawvel mîte hnênah chu thu tho chu hrilh lehna hun hlu tak kan nei. Vana lawn tura lei a chhuahsan hma khan, Isuan Amah zuitute chu thu a chah a. “Kal ula hnam tin ami zirtîrah siam ula, Pa leh Fapa leh Thlarau Thianglim hmingin baptis rawh u,” a ti a.

Isua thu lawmawm tak hi khawvel mîte hnena hrilh turin i inpeih em?

TIHTÛRTE

Sabbath

- In zirlai ah thawnthu awm kha in chhûngte nen chhiar ho ula, Isua in hmuh hun ah in awmdan tur in sawi bawk dâwn nia.
- Hemi hmang hian in chhûngte In chângvawn izirtîr dâwn nia: phek 19-na en bawk ang che

An hnênah ti hian a sawi	vanlam kâwk rawh
Kal	hmalam kâwk rawh
A chhungah	khawvel lem
Khawvelah	i ban in siam rawh
Sawi rawh	i kut tâng khan midang kawc la
Chanchin t̄a	mi pakhat thil i hrihl ang in.
Mitin hnênah	i ban kha phar rawh u.
Mark 16:15	i kut pahnih kha dah dun la chuan, thlah leh rawh u.

Sunday

- *Matthaia 27:57-66* hi chhiar in sawi ho teh u. He Josepha hi tu nge? Pilata bulah tu nge kal? Eng vang nge? Engtik ni ah? Eng thu nge Pilata khan a lo pawm ve?
- Puitling tu emaw nen khan pop corn kang ula, engthil nge thleng? A kan loh nen khan khaikhin teh u. Isua thawh leh na nen enge in an na a neih? I pop corn kan kha in chhûngte ei tir ve ula, Isua a thawh leh avangin lawmthu i sawi dâwn nia.

Thawhtannî

- *Matthaia 28:1-10* hi in chhûngte nen chhiar in sawi ho teh u. Vantirhkoh awmdan sawi ula, hmeichhiah ho in thlan an kalsan khan tu nge an hmuh? Eng nge a sawi?
- Tunkar sabbath school a midang nen a artui kawc lem in dâwn kha in chhûngte entir ve rawh u. Isua thih leh thawh lehna chanchin kha i hrihl dâwn nia.
- Kan kohran website kha han thlithlai teh u. Adventist Development and Relief Agency, ADRA.org. ah naupangho pual kha enchhin ula, chuan Adventist Frontier Missions frontline.org-i en bawk dâwn nia.

Thawhlehnî

- *Matthaia 28:2-4* leh châng *11:15* hi chhiar in sawi ho teh u. Vêngtu sipai ho khan puithiam lalber kha **enge** an hrihl? Eng nge a tih tak? Eng vang nge?
- Chhûng inkhawm hma khan in awmkhawmna pindan ah puk lem siam ula, mi pakhat i bihruk tir dâwn nia. In chhûngte hnênah khan khawvel ah thu lawmawm ber i neih thu hrihl rawh u. Ring takin, a nung e tih sawi ula, chuan puk a mi in a lo hriat velah rang tak in a lo chhuak dâwn nia.

Nilâinî

- Chhûng inkhawm laiin, a nung tih hla emaw lalpa ani, tih hla sa rawh u.
- In chhûngte han tih tir chhin teh: An ke tâng in bang si se, an banrek leh kut tângin na takin bang nem bawk se. Chutianga pakhat atanga sangkhat, pahnih atanga sankhat wawi sawmthum an tih tling chuan lo hawi tir tawh teh u. An ban kham avangin, an ban te chu a thlawk chho emaw an ti ngei ang. Chu chuan eng nge a hriat chhuah tir zawt rawh u.

Ningânî

- *Matthaia 28:1-12* leh châng *36-53* hi chhiar in sawi ho teh u. Isua a zirtîr te kha enge ti tur a, a duh? Eng thu nge a tiam? Chu chu kei ni tan wawi hian a la ni em?
- Second sawmthum chhûng kan Pathian ropui leh makzia hi sawi teh u. I t̄hian te school a mi te i hrihl ve dâwn nia.
- Khawvel map emaw globe en ula, khawi hmuh ah nge Isua chanchin i hrihl chak ve? Tukverh kha hawi chhuak ula, kawt thler emaw in inah khan pathian chanchin hrihl tur an awm em?

- Midang hnênah Pathian chanchin i hrilh lai mek khan, tih tur leh sawi tur te i hriat theih nan tanpuina Pathian dil ang che u.

Zirtâwpnî

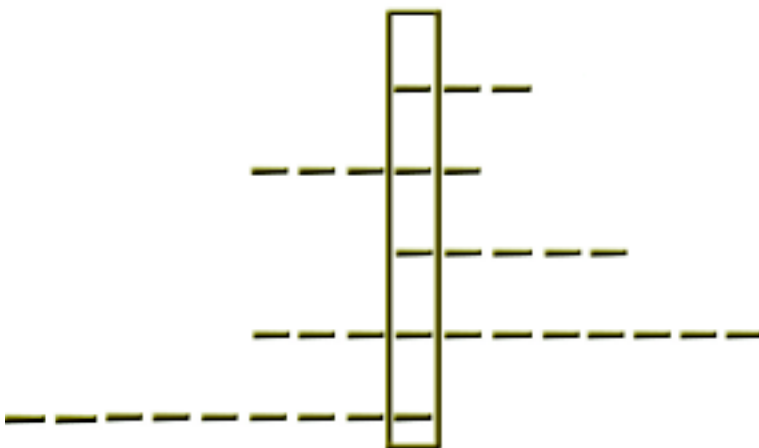
- Chung inkhawm laiin, *Luka 24:1-12* leh châng 36-53 hi chhiar in sawi ho rawh u. Hmeichhia ho in zirtîrte hnênah thu an thlen khan engtin nge an awm? Isua an hmuh pheh chuan engtin nge an awm tak? Nih leh an biak hnu ah in? Tunah hiankhawiah nge a awm? Enge i ngaihdan?
- Puitling tu emaw hnênah khan Isua chanchin midang hnênah an sawi lai in hrilhtir teh u. Eng thil nge lo thleng?

PUZZLE

A NUNG!

Kàwhhmùhna: Helaia zàwhna hrang hrangte hi a chhâna tûr chu a hnuaia bâwm siam sâah hian dàhkhat zêl ang che: Chutah box chhunga hawrawp hi chhuk zawngin chhiar la, beiseina neih theihna tur a ni dawn a, chu chu tunge ni le?

1. Vântîrhkòhin Isuâ thàwhleh thû a hrilh khân hmeichhiaten engangin nge an ngàih? (Joy=Lawm)
2. Isua a tholeh tih hrilh tûrin tunge zirtîrte hnênah tlân? (Women=Hmechhiate)
3. Thû lâwmawm i hriatin, engtín nge i tih tînh hhhín? (Share=Midangte hrilh ve)
4. Thihna aţanga lo nung leh hi engtín nge an sawi? (Resurrected=Tholeh)
5. Isua'n tûte hnênah nge 'Mî zawng zawng zirtîr-ah siam rawh u,' A tih? (Followers=Hnungzuite)



JESUS!

MIN HMANGAIH EM?



CHÂNGVAWN: “Isua chuan, . . . ‘Min hmangaih takzet em? . . . Ka beramte enkawl rawh,’ a ti leh a.”
(*Johana 21:16, NIV*).

Chhiar Tur: Johana 21:1-17; *Chatuan Nghahfâk*, pp. 809-815.

A Thu Zirtîr: *Midang kan enkawl hian Pathian rawng kan bâwl a ni.*

Miin zawhna ngai hliir an zawt nawn an zawt nawn ngai tawh che em? ‘Ka chhanna hmasaber kha an hre ve lo emaw ni?’ tiin i ngaihtuah rum rum mai thei. Isuan Petera hnênah zawhna ngai chiah vawi thum a zawt nawn a.

PETERA chu a awm hle hle thei tawh lo. Zirtîr dangte hnênah chuan, “Sangha manin ka kal teh ang,” a ti a. Sangha a man chuan thil eng emaw tal a ti dâwn tihna a ni. Isua an khenbehna chin kha hun eng emaw chen a liam tawh a. A Thawhlehnî hnuah tum hnih lai an hnênah a rawn inlar tawh a. Amah han hmuh leh a, a nung leh tak tak a ni tih hmuh chu a ropui hle.

Petera'n tum thum zet a phat chungchang kha Isuan a la sawi lang miah lova. Kha thilthleng avanga Petera zahna pawh kha a la reh lo. A thiltihte a thlir letin a inzhapui ngawih ngawih a ni. Pathian hnênah ngaihdam a dil tawh a. Mahse Isuan erawh chuan a ring leh tawh ngai lovang a ti tein a ngaihtuah mai thei. Zirtîr dang tu tuin nge a thiltih kha hre ve ang aw? Ti tein a ngaihtuah mai thei bawk. A inchhir ziate hi an hriatpui a ngen le?



Zirtîr thenkhatte chuan Petera ruala sangha man ve mai zai an rel a. Tichuan ni tlak rualin Petera lawnglengah chuan an lawnkai hlawm a. Thli chuan kar lovah tui chungah chuan a len kal ta duai duai a. Zankhuain lêng an dênga, mahse pakhat mah an man lo. Petera chuan chu zan chu kan va hah thlâwn tak êm, a ti ngei ang.

Atûk zîngah, ni chhuah rual chuan kutruakin vaukam lam chu an pan ta a. An lawnglengin vaukam a hnaih telh telh chuan, tiau phova mipakhat ding hi an va hmu a. Chupa chuan, “Sangha in man mial lo maw?” tiin a lo au va.

Zirtîrte chuan, “Man lo, pakhat mah kan man lo,” tiin an chhang a.

Chupa bawk chuan, “lawng dinglamah khan in lente kha han deng leh teh u. Eng emaw zat in man mai ang,” a ti a.

Chupa tih lawmnan chauh pawh chuan a ni mahna. Anih loh vek leh, han tih leh hram chu an duh ve hrim hrim te pawh a ni ang. Engvang pawh chu ni se, chupa sawi ang chuan an han ti leh a.

An lente chu sanghain a khat ta thuai mai! An lente chu lawnglengah chuan an hnuk kai zo lo ta hial a!

Johana chuan chupa chu tunge anih a hre chhuak ta thut a, Petera hnênah chuan, “Lalpa a ni ngei mai,” tiin a hrilh a.

Isua hmel a han hmu leh chu Petera chu a lawm hle mai! Isua chuan a lo nghak reng a! Lawngleng chuan vaukam a hnaih ta hle bawk a, Petera chuan a nghak zo ta lo. Lawngleng atang chuan a zuang thla a, Isua lamah chuan theih tawpa chakin a phei a.

Midangte chuan lawngin an rawn zui a. Vankam an va thlen chuan Isuan mei a lo chhem hluah tawh a. An tukthuan ei atan sangha a lo rawh hmingsak diam bawk a. Chang tlem nen sangha chu tui ti takin an ei ta a.

Tukthuan an eikham hnu chuan Isua chuan Petera lam a hawi phei a. “Hengte ai hian min hmangaih takzet em? Tiin a zawt a.

Petera chuan rang takin, “Aw, Lalpa, Ka hmangaih zia che I hria a lawm,” tiin a chhang a.

Isua chuan Petera mitah tak en chungin, zawite hian, “Ka beram note te chawm rawh,” a ti a.

Isua chuan Petera hnênah, “Peter, min hmangaih tak tak em?” a ti leh a.

Petera chuan, “Aw, LALPA, Ka hmangaih zia che chu I hria a lawm,” tiin a chhang leh a.

A vawithumna atan Isua chuan, “Peter, min hmangaih em?” tiin a zawt leh a.

Petera chuan a ngaihna a hre ta lo. Isua chuan a ring zo tawh lo a niang a, ti tein a ngaihtuah ngei ang. Engvangin nge vawi thum lai a zawh nawn le? Peteran vawi thum lai a phatsan vang kha a ni thei angem?

Vawithum lai Isuan thu ngai hlir a zawh nawn avangin Petera rilru chu a na hle mai a. Rilru hrehawm tak chung hian Petera chuan, “LALPA, Nangin engkim I hria a law; Ka hmangaih che tih pawh I hria e,” tiin a chhang a.

Isuan, “Ka beramte chawm rawh,” a ti a.

A tawpah chuan Isuan Petera hnênah, “Mi zui rawh,” a ti a.

Tichuan Isuan a ngaihdam thlap tawh tih Petera chuan a hre ta a. Isua chuan amah zui turin Petera chu a la duh tlat a.

Engvangin nge zirtîr dangte awmlaiin khang zawhna kha Petera a zawh? Petera a ngaidam thlap tawh tih an hriat theih nan a ni.

Tin, Petera hnênah dawhtheihna te, lainatna te, leh ngaihdamna te zirtîr a duh bawk a. Chung zawng zawng chu hun lola kal turah Petera chuan a mamawh dâwn a ni. Isua tan hna tam tak thawh tur a nei a. A thih hma zawng Isua ringtu mithar tam tak hrui a a enkawl a la ngai dâwn a ni.

Isua pawhin thil pawimawh bik deuh hre ve turin min duh. Amah zui a a rawng bawl turin tihtur pakhat chiah kan nei – thinlung zawng zawnga Amah hmangaih a ni. Chutiang taka kan hmangaih phawt chuan, midangte kan ngaih chakna kan nei ang.

TIHTÛRTE

Sabbath

- In chhûngte nen In zirlai ah thawnthu awn hi chhiar ho ula, midang i ngaihsak theih dante in sawi bawk dâwn nia.
- In chângvawn kha in chhûngte zirtîr ula, group hnihah in then ula:
- Group khatin ti hian sawi se: Isuan ti hian a ti leh a. min hmangaih tak tak em?
- Group dang leh in : Ka beram te enkawl rawh u. *Johana 21:16*.

Sunday

- *Johana 21:1-14* hi chhiar in sawi ho teh u. Isuan engtin nge a beramte a enkawl?
- In chhungin infiam teh u: Ball te tek te ngaihtuah teh u. Mi pakhat khan ransa hming sawi se, chu mi chu ball pass rawh u. A dawt leh ami khan a ei duh zawng sawi leh se chuan pass leh rawh u, chutiang a in tih pah chuan in ti rang tawlh tawlh dâwn nia.

Thawhtannî

- *Johana 21:15-17* hi chhiar in sawi ho teh u. Vawi engzat ngr Isuan Peter a bulah min hmangaih em tih a zawh? Ti nge chutiang a tam chu a zawh?
- Sabbath school ah beram lem i siam kha mi pakhat tal tunkar hian entir teh u. Isua leh peter a chanchin hrilh ula, chuan midang puih i tum na kawngah i in tanpui tir dâwn nia.

Thawhlehnî

- *Sâm 23* hi in chhûngte nen chhiar teh u. Beram vengtu tha isua khan kan tan enge min tih sak? Midang beram leh kel te venpui turin engte nge kan tih theih?
- Ransa i enkawl chak zawng awmna bu ngaihtuah teh u. Chu ransa chuan enge a ei? A vun leh a hmul te kha a bik ah enkawl an ngai em? Khawi ah nge awm an gnaih thin? Eng nge a dang a tan i tih sak?

Nilâinî

- Chhûng inkhawm laiin, Isua an ka duh tih emaw Isua hnênah i thinlung pe rawh tih emaw Isua zui ka tum tawh tih hla sa ho rawh u. iIn chhûngte khan , an hla sak kha an ti tak tak em?
- In zirlai ah thawnthu awm kha han chang chhuak ho teh u.
- Tawngtai hma in In chângvawn kha in ennawn leh dâwn nia.

Ningânî

- Isuan ti rawh u a tih te kha ngaihtuah chhuak ho teh u. Engzat a tam nge hmaih miah lo ah i tih thin? A chang chang in? leh tih ngai miah loh te?
- *1Korin 13:1-3* hi chhiar ho teh u. Hmangaihni tel lova midang thil tihsak chu ang a ni. Milem i ngaihmat zawng tak zial rawh u. Midang tan hmangaihna tel in nge tel lovin thil i tih sak thin?

Zirtâwpnî

- In chhûngte nen *Johana 1:29* leh *Thupuan 5:12, 13* hi chhiar in sawi ho teh u. Helai chang ah beram hian tu nge a entir? Beram chuan in chhûngkua tan eng thilte nge a tihsak tawh? Beram chu tunah khawiah nge a awm a, chu hmunah chuan enge a tih?
- Pathian fakna hla sa ula, chuan beram kan ta ah thi tur a, rawn tirtu Pathian hnênah lawmthu sawi rawh u. A nung leh a min enkawl tak avangin lawmthu sawi bawk ang che u.

PUZZLE

MIN HMANGAIH EM?

Kàwhhmùhna: A hnuaiamilemte hi chik takin én la, tûnkâr zirlaia a thlèn hmasak dân indàwtin nambâr i pe dâwn nia.



NOVA'N LAWNG A SÂ



CHÂNGVAWN: “I duhzâwng tih mi zirtîr rawh, a Pathian i ni si a.” (*Sâm 143:10, NIV*).

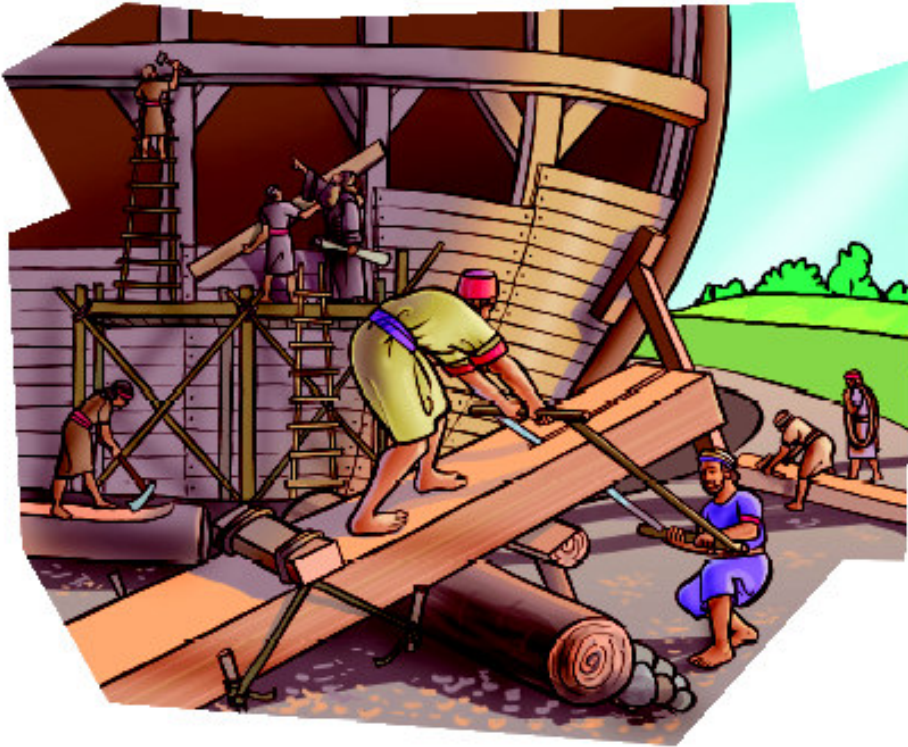
Chhiar Tûr: Genesis 6; *Thlahtubulte leh Zâwlneite*, pp. 90-96.

A Thu Zirtîr: *Pathian chhungkaw zinga mîte chuan A duhzawng tih an duh.*

I nu leh paten thil ti tura an tih chein, i tih chhan tur zawt buai lovin i ti mai ðhin em? An mahni i hmangaih vanga ti i ni em? Nova chu Pathianin lawng lianpui tuk turin a ti a. Ka duh love a, pawh a ti thei. Engtin nge a tih i rin?

PATHIAN ngaihsak mi hmuhtur an van viau lai khan, Nova erawh chu Pathian ngaihsak mi tak a ni a. He khawvel leilung hi a la naupang hle a. Khawvel siam anih a tangin chhuan sawm chiah an la ral a. Mahse mihringte suahsualna chu a nasat em avangin Pathian chuan thil engkim dinthar leh vek a duh ta rum rum a. Mifel chhungkaw khat chauh he khawvelah hian an bang tawh a ni. Chumîte chhûng hmang chuan Pathianin mihring hnam zawng zawng leh thilsiam dangte chu a chhanchhuak dâwn a ni. Chumîte chhungkuaah chuan Nova leh, a nupui leh, a fapate pathum an awm a.

Nova hnênah chuan Pathianin khawvel tuileta tih chhiat vek a tum thu a hrilh a. Nova hnênah chuan lawng tuk turin a hrilh bawk a. Chu lawng chuan Nova, a chhûngte leh ransa chi zawng zawng te tuilet chhungin him takin a phur dâwn a ni. Nova lawng tuk tur chu lawng namai lo tak a ni dâwn a. Lian tak a ni! Football khelmual lian tawh pakhat leh a chanve tiata lian a ni a! Inchhawng chhawng li aia sang zawk ani bawk! Pathianin a sak dantur kim chang takin a hrilh thlap a, Nova chuan hna chu a ðan ta.



Chutiang lawng lian sak chu a hna a hautak êm êm mai a. Reiloteah an chhungkaw hnapuiber a ni ta thuai mai. Nova Construction Company tih ruahmanna chu an chhungkaw ti ti hun rei tak a ni tawh a.

Nova pu Enoka chu mithianghlim a ni a. Thihna a tem ve lohna turin Pathianin vanah a hruai chho daih a. Enoka hnênah chuan khawvel tuileta tih chhiat vek a tum chungchang hi Pathianin a lo hrih daih tawh a ni.

Enoka chuan Pathian a ngaihsakna a chhungkaw thlah teah a chhawm nuntir zel a. A fapa Mathusela hnênah tuilet lo thleng tur chungchanga vaukhannate pawh a lo pe tawh a ni. Mathusela chuan chu vaulawkna thuchah chu a fapate hnênah leh a tupa Nova hnênah chuan a hlan chhawng ve leh a.

Nova chuan fapa pathum–Sema, Hama, leh Japheta te a nei a. Tichuan chhungkaw thianghlim pakhat, Pathian ngaihsak mi tlemte chu khawvelah an

la awm ve țang țang a. Lawnglian tak sa turin Nova chu theih tawp chhuahin an pui thin a ni. Chu lawng chuan lei mihring hnamte leh Pathianin nungcha chi hrang hrang a siamte hi a chhanhim dâwn a ni. Chu mawhphurhna chu a va han pawimawh tak em!

Nova leh a fate, a putea leh a pu te chu mihring ve mai an ni a. Kum 120 chhûng rim taka an thawh ho chhûng khan thu inhmuh loh fe fe chang an ngah ve ngawtin a rinawm. Mahse tih tur pawimawh tak an nei tlat a. Hmachhawp lianpui hlen

chhuah ngei ngei tur an nei. Pathian ruahmanna zuia an thawh ho zel a țul si. Pathian duhzawng ti turin an in remlohnate an theih nghilh a ngai thin. Lawng an sak zawh hmain Pathianin Enoka chu vanah a hruai chho ta daih a. Nova chhûng dangte pawh chu an thi zo tawh a. Nova leh a chhûngte chauh chu an bang ta.

Lawng lianpui sa turin tih i ni ve ngai lovang. Tuilet lo awm leh tur atana nungchate chhan chhuak tura tih pawh i ni ngai hek lovang. Mahse Pathianin a mîte chu ti tura a tih ti turin a la ti fo va. A duhtusamte tih puitlina nih theih nan mîte chu lungrual taka thawk ho turin a la duh fo. Hna dang, midang nena lungrual taka thawh ho ngai chi hna thawk turte pawhin a ti ang che u. Lawng tuk tura thawhona țha mamawh ang zeta thawh hona țha mamawh hna pawh a ni mai thei. Pathian duh zawng tih hi kan tana Pathian ruahmanna a la ni reng tho va. Nova Construction Company tan chuan Pathian ngaihchan leh A tana thawh kha a pawimawh êm êm. Keini tan pawh wawiin ni thleng hian a la pawimawh ve reng a ni.

TIHTÛRTE

Sabbath

- A remchan chuan pawn hmun reh reih rawih ngaihtuah ula, chu lai hmun ah chuan In zirlai thawnthu kha in chhûngte i hrilh ve dâwn nia.
- In chângvawn lam kha sawi ho ula, chuan in chhûngte zirtir ve rawh u. Zawh tur: Pathain in kan chhûngkaw tanah ruahman engtin nge kan hriat theih ang?

Sunday

- *Genesis 6:1-8* hi chhûng inkhawm atan chhiar in sawi ho teh u. Tui let hma ah mihring chengho kha han sawi teh. Mihring sualzia Pathian in a hmuh khan engtin nge a tih a i rin? Noah kha engtin nge a ngaih ve thung?
- Sabbath school ah hmanrua i cheh thlak kha mi tu emaw tunkar hian entir teh u. Noah lawng chanchin kha hrilh bawk rawh u.

Thawhtannî

- *Genesis 6:9-22* hi chhûng inkhawm laiin chhiar in sawi ho teh u. Noah kha eng ang mi nge anih? Tu te nge a fate hming? Eng thing aţangin nge lawng kha an siam? Khawiah nge kawngka an dah?
- Puitling hnênah khan Pathainin an thil hriatthiam vak loh ti tura a duh tlat tum nia an in hriat lai han zawt teh u. Emaw Pathain duh zawng ti tura nasa taka tur ni a, an in hriat tum zawt bawk rawh u.

Thawhlehnî

- Noah leh amah ţanpuitu ten lawng an tuk lai ah an hnathawh hmingte sawi rawh u. Tunlai hian engtin nge thingtum an siam a, noaha keh a fate khan engtin nge an siam ve?
- Pathian in a duh zawng ti tura a kaihhruai dan che tûnkâr chhûng hian thlir teh u. I tih tur (i nu thleng sil pui te, sawi ngai lo a i room tihfai te, in school-ah zirlai kal tharte ţanpui). Eng te hi nge waviin hian i tih ang?

Nilâinî

- Lawng kha chhawng thum a nei a-chhawng khatna, chhawng hnihna leh chhaawng thumna te an ni (*Genesis 6:16*). Noah leh a chhûngte kha a chhawng hnuai ber aţang khan engtin nge a chung ber kha an kal? Lawng chung awm dan tur lem ziak teh le.
- Noah an mipui ho ţanpui tura a sawm a, an chhandan ho kha sawifiah emaw chang chhuak teh u.

Ningânî

- In chhûngte inkhawm laiin. Chutiang chu nih ka duh tih hla emaw Aw Lalpa min zirtîr rawh tih hla in sa dâwn nia
- Lawng siam tur in i chhnge in puihtir teh u. Hmawlhte, chanchinbute, bawmte, hlum leh - thildang inah i hmuh theih hmangin siam rawh u.

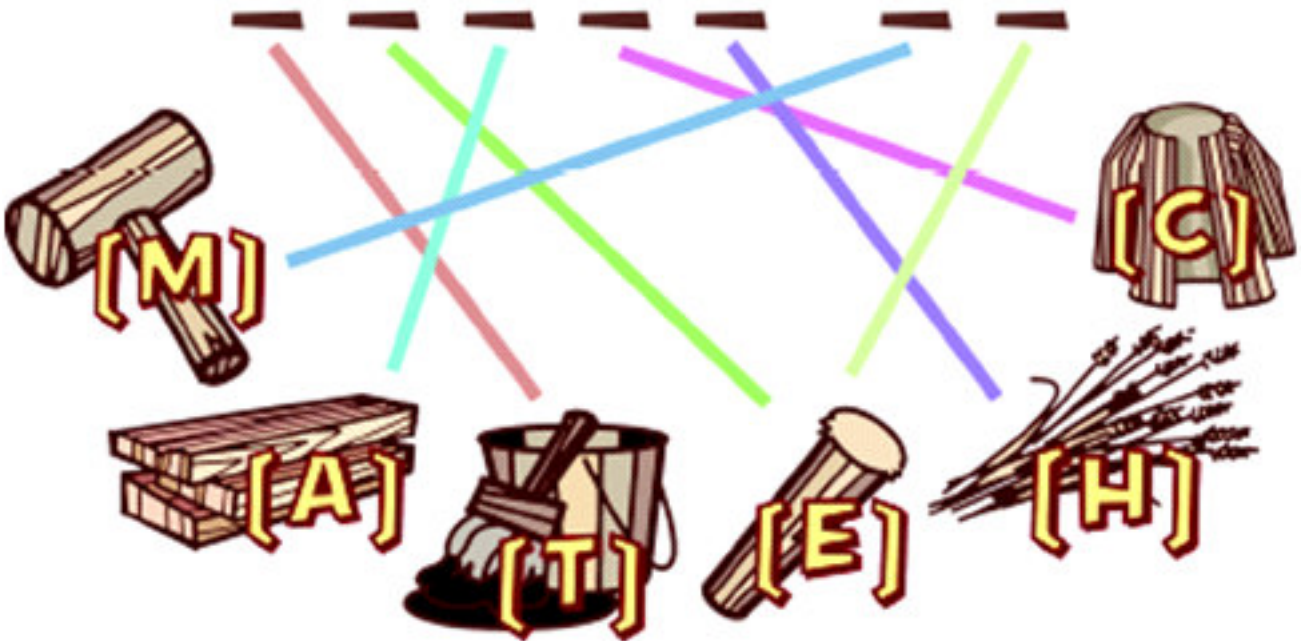
Zirtâwpnî

- In chhûng zingah tu emaw nen lawng lem siam dan kha chang chhuak teh u. Midang in thil tih kha in rinsiak tîr dâwn nia.
- Zawhtur: Pathian duhdan chu kan chhûngkua tan a ni tih hi enge i ngaihdan ?
- Pathian duhdan nitin ah thatho tak a i tih theih nan ţanpuina dîl ang che u.

PUZZLE

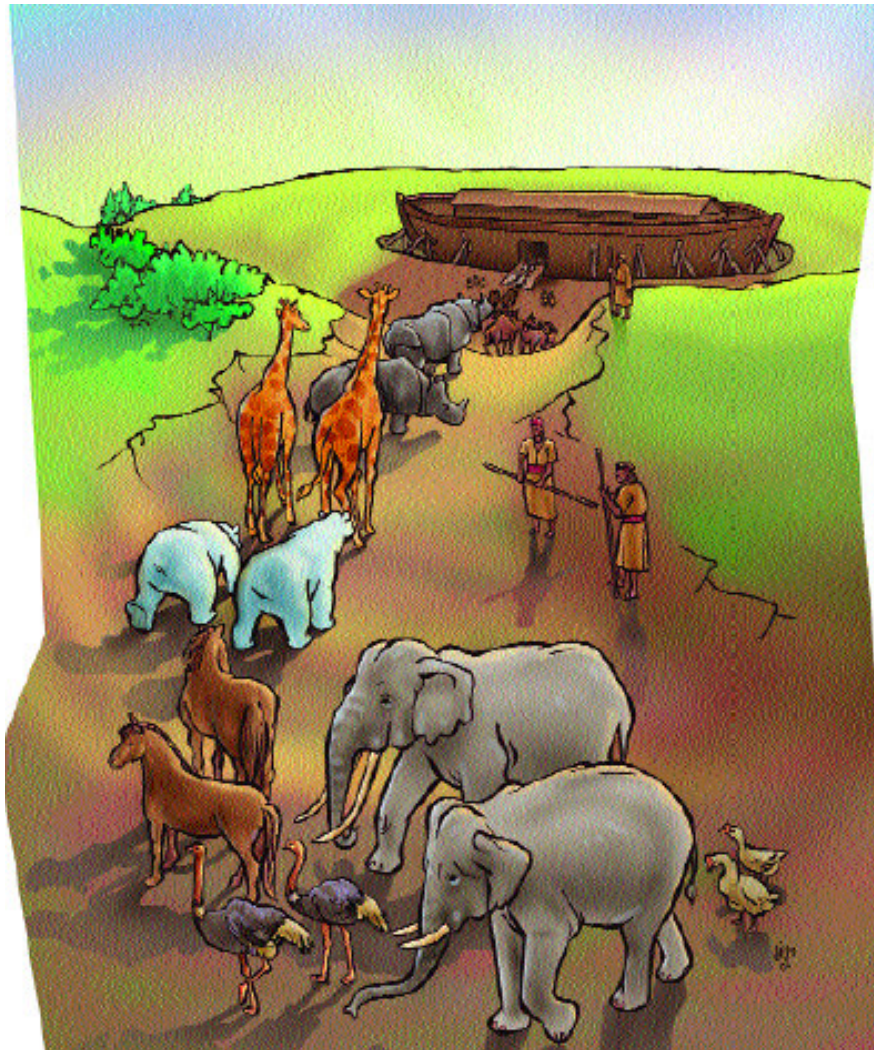
NOVA'N LAWNG A SÂ

Kàwhhmùhna: Tûnkâr zirlai Chângvawna Pathian hnêna ÷awngtaina kan hmùh tâk kha hmù chhuak tûrin, thíl lema hawrawp awm hi a kàwhzâwn âwlah hian ziaak zêl la, eng thû nge ni a, enge a awmzia hriat túm ang che. I hriat loh chuan a phek mawnga mi hi dârthlangah chhiar ang che



TEACH ME = MIN ZIRTA RAWH

SAHUAN TUICHUNGA LÂNG THEI



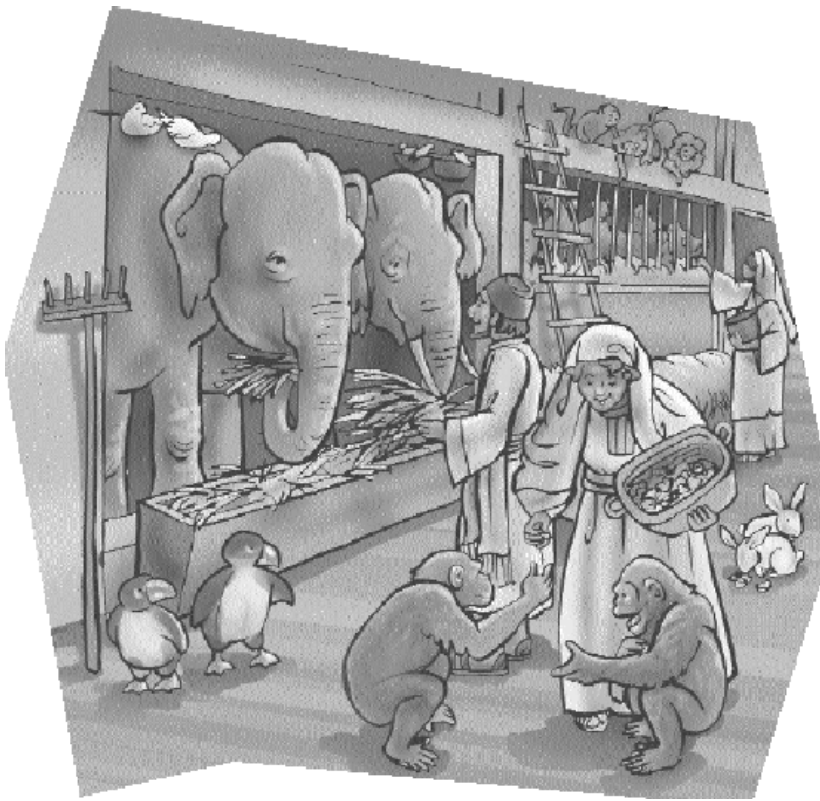
CHÂNGVAWN: “Rilru hmun khatin Chanchin Ṭha rinna thu tan bei tlâng rawh u.” (*Filipi 1:27, ICB*).

Chhiar Tûr: Genesis 7; *Thlahtubulte leh Zâwlneite*, pp. 97-104.

A Thu Zirtîr: *Pathian chhûng zinga mîte chuan hna an thawk ho thîn.*

Sahuana kal nuam in ti em? Sahuana ransate chaw an pe lai emaw, an awmn a bawn an tîfai lai emaw in hmu tawh ngai em? Nova leh a chhûngte chuan an sahan tuia lang nul nul enkawl hna thawh tur an ngah hle mai!

KUM 120 a ral hnu chuan lawng chu peih fel a ni ta a. Lawng tuk hrim hrim chu zo tawh mahse, hna thawh tur erawh a la tam hle mai. Pathianin Nova hnênah lawng tuk tura a hrilh khan, a tuk chhan tur pawh a hrilh nghal a. “Sa thiang chi zawng zawng chu tuak sarîh zel, a nu leh a pa lawngah chuan khung ula. Sa thiang lo zawng zawng chi erawh chu tuak khat zel, a nu leh a pa, i khung dâwn nia,” a ti a (*Genesis 7:2, ICB*).



Nungcha chi tinreng a nu leh a pa leh sa ei thiang chi tuak sarikh zel lawngah chuan an lut dâwn a. Sava leh ransa chi tinreng te, sephung te leh rul te leh maimawm chi tinreng te chu lawngah chuan an khawi nung vek tur a ni. Chutiang zawng zawng chu lawngah chuan an lut dâwn a. Ama tan leh a chhûngte tan Nova chuan chaw a chhek nghah bawh tur a ni a. Nungcha dangte tana eitur pawh an mamawh bawh ang. Lawng chhungah chuan mihring leh nungchate chu rei tak an khawsa dâwn a ni.

Aw le, lawng chu peihfel a ni ta. Nova leh a chhûngte chuan an eirawng bawhna hmanruate chu an khung fel a. Bulpawlte chu an vawm vum thur a, an chaw chhekkhawmna inte chu an tikhat a. Chhuar zawng zawng leh chhek in zawng zawng te chu an tikhat bawh a.

Kar lovah lawng chu nungchate phur turin a inpeih ta. Pathian sawi ang chiah chiah chuan engkim chu a thleng dik thlap thlap a. Ram ngaw aţang chuan ransate chu an rawn kal nguah nguah a. Pahnih te tea in kawpin, a then an rawn kal a, a then an rawn lum a, a then an rawn sawt a, a then an rawn tawhlin an rawn tawh bawh a. Chutianga han inzui tak dum dum mai chu a

va han dangdai tak em! Hmuh theih loh kutte chuan chung rannungte chu an rawn khalh khawm a ni. A chhungah chuan Nova leh a chhûngte chuan an awmna tur theuhva an lo rem zel a. Ni rei tak thang turin an inpeih fel ta.

Tunah chuan Nova pawhin hna thawh tur thar a nei leh ta. Chung nungchate lawng an rawn lawi luh takah chuan sahan enkawltuah aţan a ngai leh ta. Thla tam tak chhûng chu, Nova leh a chhûngte kutah chung nungchate chu an awm dâwn a ni. An hna chu a va huphurhawm em! Ran pahnih khat lek vulh pawh a chang chuan hautak lutuk kan ti a nia. Ransa za rual zet mai han enkawl chu, a hautak tur zia chu in suangtuah thiam mai ang! Football khelmual aia lian zawkin, chhawng thuma sang, ransa hlira khat tlat mai enkawl chu leh! Chaw pek an ngai vek a. Tui in an mamawh vek bawh a. Then fai theuh an

la ngai zui.

Nova leh a chhûngte tan chuan nuam tawhna lawng a ni hauh lo mai! Rim takin darkar tam tak ransate enkawl nan hun an hmang a. An chuanna lawng enkawlin leh nungchate Pathianin an kuta a dah enkawlin an thawh ho va.

Rinnaa chhungkua angin Pathianin hna thawh ho zel turin min la mamawh a. Kan in te, kan zirna in te, leh kan biak in te enkawl an la ngai reng. Chhûng khata mi thenkhatin ngaihsak an mamawh zual a. Hna hlen chhuah tur a la tam mai. Chu hna thawh tur chuan Pathianin Amah hmangaihute a la ko reng a. Tukverh hruk fai te, hmun phiah te leh thleng sil te chu Pathian tana hnathawh ve lemah chuan phurawm vakin a lang lo thei. Nova leh a chhûngte pawh khan ran ek hui fai te leh buhpawl han khawih vel chu an chak hran vak bik lovang. Mahse chung zawng zawng pawh chu Pathian tana hna thawhna vek a ni si a. Lungual takin an ti ho dial dial leh nghal. Mal beih vak ai chuan a huhova thawh hian hnathawh a awlsam thin.

Kan hna chanpual lum phur taka kan thawh zawh hian Pathian kan hmangaihna kan lanfir a ni. A hna kan thawhnaah hian i thawh ho vang u.

TIHTÛRTE

Sabbath

- In chhûngte bakah i ranvulh nen In zirilaiah thawnthu awm kha chhiar ho teh u. In chângvawn kha i zirtîr bawk dâwn nia.
- Sabbath school ah lawng i siam kha midang tanpui tur tih a hriat chhuah tir tu atan i hmunm mai theih na hmun ah dah rawh u.

Sunday

- *Genesis 7:1-5* hi vawi in chung inkhawm atan chhiar in sawi ho teh u. Midang lawngah lut ve lo tura thlem tu te ho kha enge i ngaihdaan? Eng vang nge?
- I ransa hming i hriat zawng zawng han ngaihtuah teh u. Engzat a tam nge lawngah awm ang? {a thianghlim kha pasarih in puntir ula, chuan a thianghlim lo kha pahnih in puntir dâwn nia}
- Sahuan emaw library tlawh ula, ransa awm na lehkhaw ngaihtuah teh u.

Thawhtannî

- In chhûngte nen *Genesis 7:6-16* hi chhiar in sawi ho teh u. Noah kha lawngah a luh khan kum engzat mi nge a nih? Ruah a tlak hma khan Noah leh a chhûngte kha lawngah ni engzat nge an awm? Ni engzat nge ruah a tlak?
- In chhûng a mi tu emaw nen khan eng emaw ti dun ula, hlim deuh in a thil tih ah i pui dâwn nia.

Thawhlehnî

- Chhûng inkhawm laiin *Genesis 7:17-24* hi chhiar in sawi ho teh u. Tui len lai ah lawng chhungah awm chu enge a an i rin? Noah leh a chhûngte kha eng kawng te in nge an in puih tawn i rin? An hlauh ve thin ang em? Kawlphe leh khawpui ri i hriat in engtin nge i awm? I hlauh in engtin nge i tih?
- A bial in thu khawm ula, thil eng emaw in pass kual pah khan ransa hming in saw zel dâwn nia.
- Noah leh a chhûngte kha ransa chungah an ngilnei êm êm a, nang pawh i ransa enkawl tan vawi in hian eng emaw tih sak ve rawh u. Emaw i thin ransa tan thil i tih sak dâwn nia.

Nilâinî

- Chhûng inkhawm laiin in chhûngte hei hi zawt teh: Sai pangai hian nikhat ah thlai pound 300 ei se, thlakua chhungin engzat nge a ei ang?
- Noah khan an chhungkua leh ransa ei atan eng ang chaw nge a ken luh i rin? Khawi hmun leh engtin nge an ei thin i rin? Lawngah chuangte ten khan an nitin eitur bithlih tur siam sak teh le.
- Ransa hawrrawp tin ah in tan sawi ula, an hram leh chet dan sawi pah zel ang che u. In chhûngte in thil tih kha a hming i sawi tir zel dâwn nia.

Ningânî

- Chhûng inkhawm laiin, lawngah cheng te tan khan ni engtin nge an hman tan thin i rindan sawi ho teh u. Nileng in enge an tih ang? Engtin nge ni an hman tawp ve thin? Lawngah awm te tan hun bithlih siam sak ula, an in puih theih dan pawh i hrih nghal rawh u.
- Tui lian ah lawng a lang lai lem ziak teh u.

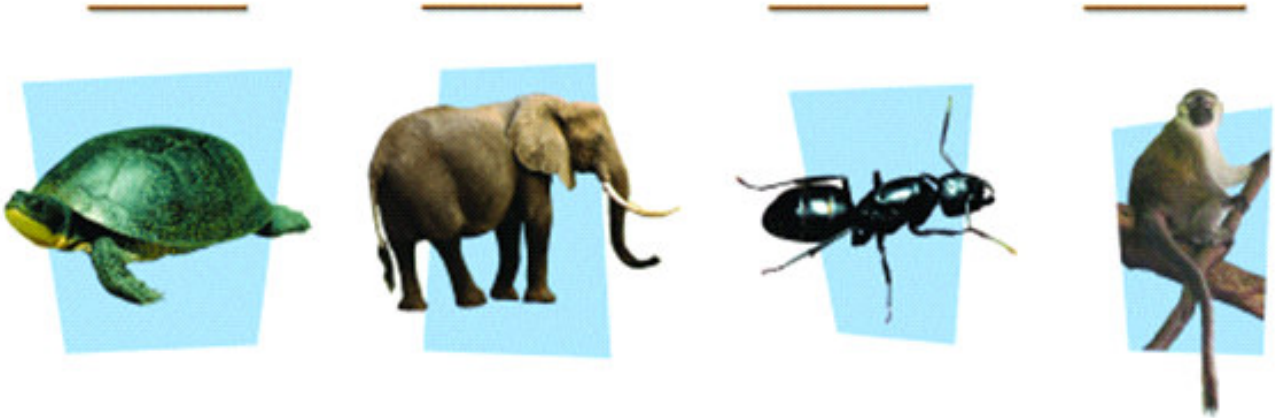
Zirtâwpnî

- In chhûngte nen hlimna in tih emaw hmangaihna in tih hla sa ho rawh u.
- Ransate nuam sa tak ah lawngah awm tir dan ngaihtuah ho teh u.
- Pathian hnênah a mi te nen a thawhho na hun tha a pek avangin lawmthu sawi rawh u. Naktuk hian midang te nen inah leh biak inah i thawh ho theih ang?

PUZZLE

SA HUAN TUI CHUNGA LÂNG THEI

Kàwhhmùhna: Hêng nungchâte hi an hmíng i hre hlawm em? Sâp̄awnga an hmíng chu Tortoise, Elephant, Ant, Monkey a ni. An hmíng hawrawp hmasa ber t̄héuh chu helai rín chungah hian zak zêl la. Chûng hawrawp lâkkhâwm chu eng tihna nge hriat túm ang che.



TEAM

JWÂQOHKWAHT = MAET

DAWHTHEI TAKA NGHAIH MAW?



CHÂNGVAWN: “**Thi tha tih i ning lovang u khai, kan inthlahdah loh zawngin ahun takah kan seng dâwn si a.**” (*Galatia 6:9, NIV*).

Chhiar Tûr: Genesis 8:1-14; *Thlahtubulte leh Zâwlneite*, pp. 98, 105.

A Thu Zirtîr: *Pathian chhungkaw zînga mîte chuan dawhthei takin an nghâk ho fan fan thîn.*

Ni tam tak chhûng ruahsur vanga inchnunga i tawm reng a ngaih chang a awm tawh em? Ruahsur a ban hnuin lei chu a diak em? “Lawng pindan hri” (“Cabin fever”) an tih tawngkauchheh hi i hre tawh ngai em? Hun rei tak chhûng pindan chhunga tangte chung a thleng thîn a ni a. Thil reng reng hi an nghakhlel êm êm a, an awm hle hle thei lo. An thinchhia a. Thil eng emaw en leh thil eng emaw tih hrim hrim hi an duh tut tut thîn. Nova leh a chhûngte phei chu chung aia nasa chu an ni thei ang.

NOVA leh a chhûngte leh nungcha zawng zawngte lawnga an luh ni aţang khan thil ngah an nei ţan a. Pathianin lawng kawngkhar khar turin vantirhkoh a tir a, chumi hnu chuan engmah thleng lovin nisarih chhûng an awm a. A tawpah thil a han thlen meuh chuan, a rapthlak thei angber hi a ni ringawt mai! Bible chuan, “tui thûk zau tak hna zawng zawngte chu a lo sah ta vek a, vîn tukverhte pawh a lo inhawng ta bawk a,” a ti (Genesis 7:11, NIV). Van aţangin tui a lo baw tlawrh tlawrh a, lei aţangin a chik chho bawk a!



Chutiang tuilet rapthlak karah chuan Sai te khan lawng an rui nge rui lo tih chu Pathian chauh lo chuan tuman an hre lo. Novan a hre lova. A nupui leh a fa te pawhin an hriatpui hek lo. Tuman Sai lawngah an la chuan tir ngai lo reng reng.

Lung chhungah chuan hna thawh tur a tam hle mai. Ransa zawng zawngte chu enkawl vek an ngai a, chaw pek an ngai a, chumi hnuah tihfai an ngai leh bawk a. Chutiang tih chu tuilian so bulh bulh chnga lawng chhunga tih atana harsa tak tak te an ni hlawm. Khawhawi a fiah lo viau bawk a, a rim lah chu a tui lo êm êm bawk si.

Mahse Pathian chuan Nova hnênah tuilet chhûng zawng lawng a venhim tur thu a tiam a. A venghim reng bawk a. A vantirhkohte chuan lawng chu chetsual theihna lak aţangin anveng tlat a (a let thei a, a pil thei bawk).

Ni 40 hnuah chuan ruah sur chu a bang ta hram a. Nova leh a chhûngte chuan him taka lawng an chhuahsan hun tur chu an nghakhlel viau maithei. Mahse thli a la thaw vuk vuk reng a, thla nga chhûng vel lawng chu tuifawnah chuan a la invawrh kawi zak zak a. Tichuan LALPA chuan lawng chu Ararat tlanga hmun a ruahmanah chuan a hruai ta a. Tui la tling pung mai tikam turin Pathianin thli na tak a tleh tir a. Thlahnih leh a chanve hnuah chuan Nova leh a chhûngte chuan lawng kiang vela tlang chhipe chu an hmu thei ta a.

Tichuan lawng chhungah chuan thlariat vel an awm ta a. Nitin ran chaw pek leh an ek thenfai chu an hne viau tawhin a rinawm. Mahse an hna chu pelh lovin

an thawk ziah a – dawhthei takin an nghak fan fan a. “Engtikah nge lei charah kan chhuah vah leh theih I rin?” tiin an inzawt an inzawt ngeiin a rinawm.

“Pathianin min la hriattir mai ang,” tiin Nova chuan a chhang hlawm thinin a rinawm hle bawk.

Khawvel chu a ro tawh em tih hriat nan Nova chuan choak a thlawh chhuah tir a. Nghakhlel tak a chu choak han thlawk kual vel chu lawng chhunga chuante chuan an thlir dan tur chu I suangtuah thiam mai a nga. Mahse a tawpah chuan lawngah bawk a rawn kir leh a. Chawlhna hmun tur a hmu zo lo a ni.

A hnu lehah chuan Nova chuan thuro a thlawh chhuah tir leh a. Chu pawh chu, fukna tur hmu zo lovin lawngah chuan a rawn thlawk kir leh a. Kar khat a liam leh hnu chuan Nova chuan thuro chu a thlawhchhuah tir leh a. Hemi tum hi chuan a hmuia Olive hnah tharlam tak puin a rawn thlawk haw ta a. Tunah zet zawng, lawng an chhuahsan dâwn hnai tih an hre theita!

Thurovin fukna tur thin va hmu tawh mahse, mirhing tan lei chu a la dum lutuk a. Chu chu Pathianin a hre vek a. Chuvang chuan lawng kawngka hawng turin vantirhkohe a la rawn tir rih lova. Nova leh a chhûngte chuan kar nga zet an nghak leh a! Lawng chhunga hna thawh tur hrang hrang la awmte tiin chung kar nga chhûng chu buai takin hun an hmang a.

Lawng chhûng khawi lai mah chu a awl lo. Hna thawh tur tam tawh leh ransa rim mak tak tak hlirin a khat a. Chuti chung chuan Nova leh a chhûngte chuan Pathian thu awih a lawnga an chuan avang chuang an lawm êm êm tho va. An awm ho theih avang leh inrinchhan tawn theia an la awm avangin an lawm a.

Nova leh a chhûngte chuan Pathian thutiam hlawhtlinna hmu turin an nghak rei hle mai. Keini pawh Pathian thutiam lo thleng famkim hmu turin kan nghak a. *Filipi 3:20*-ah chuan, “Van khua leh tui kan ni a. Chumi hmun aţang chuan, min chhanchhuak tu tur, Isua Krista nghakhlel takin kan ngak a ni,” a ti (NIV). Kan nghak rei tawh vang vang hle mai ti raw u?

Kan nghah chhunga min tanpui turin Pathianin chhungkua leh Kristian thianta min pe a. Kan nghah chhunga kan hnathawh tur min pe bawk. A Chanchin Tha midangte hnena hrilh ve turin min duh. A thutiam lo thleng famkim tura kan nghah chhûng hian, in fuih tawnin I thawk hovang u khai.

TIHTÛRTE

Sabbath

- In chhûngte nen *Genesis 7* hi chhiar in sawi ho teh u. Thlipui chanchin sawi ho ula, engtia rei nge a aw h? Ruah a tawp khan ti nge mi zawng zawngin lawng an chuahsan loh ?
- In chângvawn kha in chhûngte zirtîr ve rawh u. Hriat thiamtheih tur si mahse rang takin sawi teh u. Noah leh a chhûngte kha an beidâwng mai em?
- In thil nghahhlelh êm êm kha ziaak chhuak teh {i birthday emaw, nipui chawlh emaw, i len hun tur}. In chhûngte in entir ve dâwn nia.

Sunday

- In zirlai ah thawnthu kha in chhûngte nen chhiar ho ula, Pathian in kawngkhar a khar hnu ah lawngah awm ang khan in suangtuah teh u. Ni sarih ruah a sur hma khan enge in ngaihtuah? Kum khat tawp lawngah awm chu enge a an a in rin?
- Sabbath school ah ðuro emaw choak i siam kha mi tu emaw entir teh u. Noah leh a chhûngten lawngah dawhthei tak ah an nghah fan fan dan sawi ula, nang pawn Isua lo kal leh tur i ngah dan in hrih baw dâwn nia.

Thawhtannî

- Vanram in kal hun ah noah hnênah khan enge in zawh ang? Zawhna in chhûngte bulah inkhawm hunah in zawh tur han ziaak chhuak teh u.
- Mi tu emaw hun rei tawh tak aţanga thil eng emaw lo nghak i hria em? Vawi in hian in ngaihtuah a ni tih hriattir teh u.

Thawhlehnî

- *Genesis 8:1-14* hi chung inkhawm na ah chhiar in sawi ho teh u. Ruah a tawp hnu khan eng thil nge thleng? Khawi hmun ah nge lawng kha a in ngah leh? Chu hmun chu khawvel map ah en rawh u. Khawi ram ah nge awm?
- In chhûngte hnênah khan rei tak aţanga thil an lo nghah tawh han zawt teh u. Nghah a manhla em?
- Tunlai hian khawvel ah hmun engzat hi nge tui in chim? (encyclopedia emaw internet en rawh)

Nilâinî

- *Genesis 7* leh *8:1-14* hi in chhûngte nen chhiar ho leh teh u. Ni engzat nge noah leh a chhûngte kha lawngah an awm hriat tum teh u. Chu ni zat chu thla in engzat nge?
- Choak leh ðuro chanchin mi tu emaw in enpui tir teh u. Choak hi enge a lar na? ðuro hi tunlai in eng chhinchhiah nan nge an hman?
- Simon an a ti tih khan in chhûngte nen in fiam ula, mahse muang changin tih tur kha sawi ang che u.

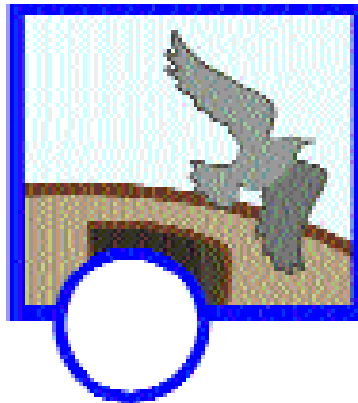
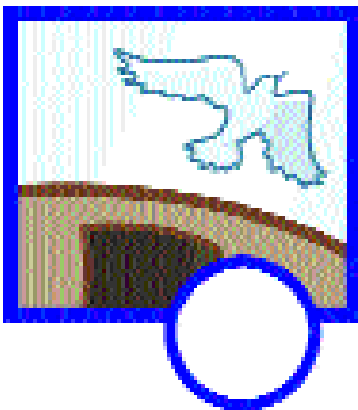
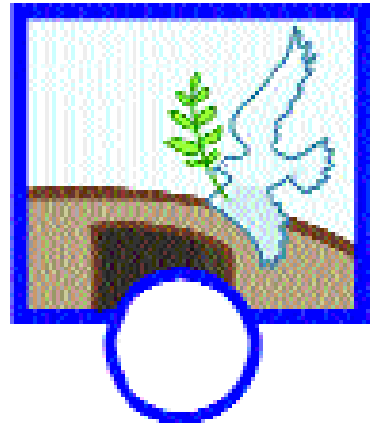
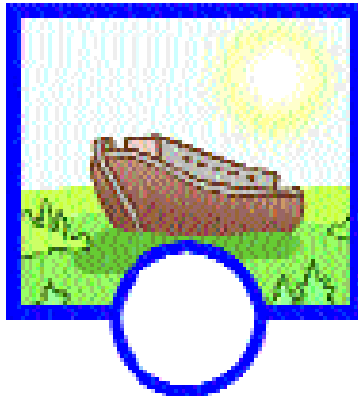
Zirtâwpnî

- Lawngah an nun dan kha in chhungin chang teh u. Nî tin engte nge tih tur ni ang?
- Noah leh a chhûngte khan lawngah sabbath ni engzat nge an hman?
- Tun hnai mai ah tih emaw Isua a lo kal leh dâwn tih hla hi in chhûngte nen zawi muangin sa ula, chu aia muang pawh in. Muang taka sak chu an ning em zawt ula, chuan Isua lo kal tur nghah hi an ning tawh em tih i zawt pah dâwn nia. Isua lo kal tur dawhthei tak a nghak thei turin ţannpuina dil rawh u.

PUZZLE

DAWHTHEI TAKA NGHAIH MAW?

Kàwhhmùhna: Helai milem hi chîk takin en la, tûrkâr zirlaia a thlen dân indawta rem tûrin, a lem hnuaiia bial chhûngah hian nambâr [1-6] indàwt chu ziaak ang che.



THUTIÂMNA CHHIMBÂL



CHÂNGVAWN: “Chhûmahte khian ka chhimbâl ka zâmîr a, chu chu nang . . . leh keimâ inkara chhinchhiahna a ni ang,” (Genesis 9:13, 15, NIV).

Chhiar Tûr: Genesis 8:15-22; 9:8-17; *Thlahtubulte leh Zâwlneite*, pp. 105-107.

A Thu Zirtîr: *Pathianin enkawl tlat avangin A mîte chu an hlim êm êm.*

I chenna lai velah khan ni tam tak chhûng ruah a sur tawh ngai em? Inchhunga infiam reng ringawt mai chu i ning tawh em? A tawp a tawpa ni lo chhuak i hmuh chuan engtin nge i awm? Pawhah i chhuak vak leh thei em? Chuti a nih chuan, Nova leh a chhûngten lawng an chhuahsana an awmdan tur chu i hriatthiampui thei ang.

KUM khat chuang zet lawng chhûnga an khawsak hnua han chhuahsan chu a nuam dangdai viau ang. Nova leh a chhûngte chu pawn boruak thiang leh rirtui takah chuan an pen chhuak thauh thauh va. Ni jum nuam tak maiah chuan an va ding vang vang a, an nui sang mai. Eng emaw zawng tak chuan a hlauhawm deuh roh bawk mai thei. Khawvel pian hmang chu a danglam vek anga, a reh tlawk tlawk dâwn bawk si a. Lawng aţanga chhuak mi pariatte chauh chu khawvel puma mihring dam awmchhun an ni tawh a. An mahni ho chauh chuan, a hu hovin bul an ţan ţha dâwn ta a nih chu.

Nungchate chu an chhuah tir thuai a. Chung nungchate hlim zia leh phur zia chu Nova leh a chhûngte chuan a hmu thiam ang. Ransate an han in thin parh a, an han in theh kual velte chu an hlimpui ngawt ang.

Lawng an tih rual zawh ve leh a Nova thil tih hmasak ber chu maicham siama, chhûng inkhawmna neih a ni. Lawng chhunga mi ransa leh sava ei thianga zinga pakhat ţeuh chu inthawi nan an hlan a. An chibai bukna chu



Pathianin a lawm a, an chhungkua chu mal a sawm a. “Chi thlahin lo pung thur thur rawh u; lei chungah hian inthlah pung ula, luah khat rawh u,” A ti a.

Tichuan Pathianin Nova leh a fate leh a thlah lola awm zel turte hnênah thutiam a siam a. Rawng chi hrang mawi lutuk tak mai chu vanah chuan a inkham ruah mai a, khawvela chhimbala a zawnga mawi ber mai chu. Chu rawng mawi tak tak vana in kai kul dulh mai chuan chu chhungkaw tlemte chu ropui tihna leh mak tihnain a luahkhat zo ngei ang. Rawng mawi tar chhuah piah lamah awmzia thuk tak a nei. Chu chu thutiamna chhimbala a ni! Pathian chuan Nova hnênah chuan, “Vanah khian ka chhimbala ka zam tir a, chu chu kei leh khawvel inkara thuthlung chhinchhiahna a ni ang . . . Nunna zawng zawng tih chi mih nan tui a let leh tawh ngai lovang. Vanah chhimbala a zam a piangin, Ka hmu anga, lei chungah thil nung zawng zawng leh Pathian inkara kumkhuaa thuthlunna a ni tih ka hre chhuak thin ang,” a ti a (*Genesis 9:13, 15, 16, NIV*).

Nakin hnuah chhum invial tup tup an hmuhin Nova leh a chhûngte chuan hlauhna an nei ang tih a hria a. Ruah fang tla a paingin he tuilet a him chhungkua hi a

ti thlabar fo dâwn a. Tui a let leh dâwn em ni ang? Anni pawh tih chimih an ni ve dâwn ta em ni? Tih te an ngaihtuah thin ang. Mahse chutianga a ni lovang. Engmah lungkham tur an nei lo. Pathianin an hnênah thu a thlung tawh a ni.

Hemîte chhungkua hian hun khirh tak an lo paltlang za tawh a. Kum khat chuang zet lawng chhungah chuan hna an thawk hova. Ni tam tak leh zan tam tak tuifinrian tawp nei lovah len kawiin an lo awm za tawh a. Khang nungcha zawng zawngte enkawl khan rim takin an lo thawk tawh a. Tunah chuan khawvelh tharah inbeng belin bul an tan

tha leh dâwn ta. Pathian chuan thil hlu tak an tan a pe a. Chhimbala chanchin midangte hnena hrilh tur an nei. Chu chu an tan leh kan tan kumkhua a malsawmna leh thutiam an roh êm êm tur a ni.

Keini pawh chhungkaw pawimawh tak zinga mi kan ni a. Ringtu chhungkua zingah hian biak ina kan lawipui te, school kan kalpui te, leh kan ina kan chhûngte pawh an tel. Kei ni pawh hna thawh tur chanpual kan nei theuh va. Kum lo la awm zel turah hna thawh ho tur tam tak kan nei ang. Tin kan thiltawn hrang hrang te hian in pawh zawka awm turin min suih khawm ang.

Tichuan Pathianin “chhimbala” min pe theuh va – malsawmna te leh thutiam te. Ti tura min tihte ti turin min pui ang. Lawng chhungah leh a pawhah pawh khan Nova leh a chhûngte chu uluk taka enkawl an ni a. A hmangaihna leh a venhimna avangin Pathian chungah an lawm hle.

Chhimbala i hmuh apiangin, Pathianin a hmangaih zia che kha ngaihtuah chhuak thin ang che u. Chhimbala a thutiam-leh a thutiam dang zawng zawng pawh, a vawn tlat avangin lawmthu hrilh ang che u.

TIHTÛRTE

Sabbath

- In chhûngte nen *Genesis 8:15-22* hi chhiarin sawi ho teh u. Nova kha lawng aţanga lo chhuah vel khan enge a tih? Pathianin chu thil chu enge a ngaihdan? Noah leh keimah ni hnênah eng thu tiam nge a siam tak?
- Vawi in hian chaw sen te, eng te leh hring te ei rawh u.
- Ni sat  at ni a nih chuan tui ah in phuh vel dil ula, chuan chhimbai siam in tum d awn nia.

Sunday

- *Genesis 9:8-17* hi chh ung inkhawm laiin chhiar in sawi ho teh u. Isuan chhum ah nidangah kan la hmuh ngai loh eng thil nge a dah? Eng nge awmzia?
- Thuthlung tih awnzia hi dictionary ah en ula, eng nge awmzia a neih?
- Sabbath school ah chhimbai i siam kha midang entir ve teh u. Noah leh a chh ungte a ngaihsak zia in hrilh tel d awn nia.

Thawht ann 

- Chh ung inkhawm laiin In zirlai ah thawnthu awm kha in chh ungte hrilh ula, chhimbai lem an mahni hmuh tur siam baw  rawh u.
- Zanriah buatsaihpui rawh le. Chhimbai ang a rawng chi hrang in chaw in siam d awn nia.
- Rawng chi hrang kan khawvel chhun mawi tu Pathian in min pek avangin lawmtnu sawi ang che u.

Thawhlehn 

- Paper chhip ah chhimbai tih zia  ula, chuan ruah, tlan, aih leh chak tih hmang hian in chh ungte kha thu an siam theih ang a tam siam tir teh u.
- Rawng chi hrang hrang hmangin chhimbai in room ah dah tur siam ula, chuan in ch angvawn kha lehkha them ah zia  in chepbet rawh u. Pathian in chhimbai aţanga thu tiam min siam avangin lawmthu sawi rawh u.

Nil ain 

- *Thupuan 4:2, 3* hi chh ung inkhawm atan chhiar in sawi ho teh u. He chang hian enge a sawifiah? Eng in nge a lalt t uphah chu hual? Bible ah Pathian thutiam dang te sawi ula, a awmzia sawi fiah baw  ang che u.
- In  awng ai hma in a hmangaihna in ka chungah thla a zar tih hla in sa d awn nia.
- Chhimb al chanchin hriat belh han tum teh u.

Ning an 

- Vawi in chh ung inkhawm chu rawng chi hrang th ir in pawn emaw in chhungah han tei kual teh u. Mi tu emaw ber khan rawng a duh rawng sawi se, chu mi chu in rawng d awn nia. Tiang chuan rawng hrang hrang in ti d awn nia.
- Rawng langsar deuh deuh ho kha an hmang sawi rawh u. Chhimbai ah rawng engzat nge awm?
- Isuan kawng engkim ah a ngaihsak che a ni tih hriatreng nan bur ah be emaw pawisa nawi dah rawh u. Pawisa in dah  hin chuan thawhlawm atan in thawh d awn nia

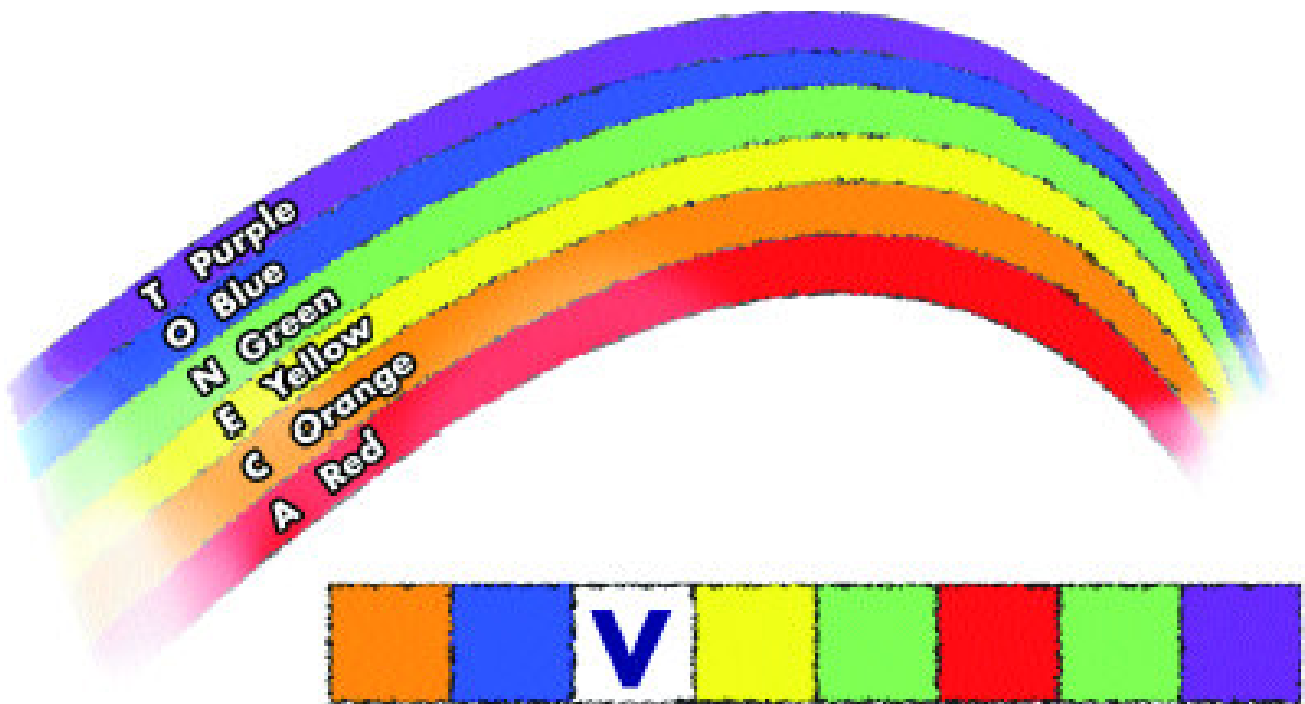
Zirt awpn 

- Vawi zanriah chu chhinbali lem chhang in ei thei ang em zawt ula, theih chuan siampui in in chhawp d awn nia.
- Chh ung inkhawm atan chuan in zirlai ah thawnthu kha han chang ho teh u. Tu nge noah lemah te, ransa lemah te chang ang? Eng ang ri te nge in siam d awn le?
- Pathian fakna hla sa ula, chuan pathianin in chhungkua a lo enkawl tawhnaah hlim takin lawmthu sawi ang che u.

PUZZLE

THUTIÂMNA CHHIMBÂL

Kàwhhmùhna: Chhimbâl hian enge a entûr tih hriat nân, chhimbâl rawng chi hrang hmíng Sâp̄awnga ziah [Purple, Blue, Green, Yellow, Orange, Red] hmáng hian a hnuaia box hi dik taka dàhkhàh han túm teh. Enge i hmùh chhuah thèih? I thiam lòh chuan a hnuaia mi khu dârlhalangah énin, i entawn mai dâwn nia.



T N A E V O C

ENG NGE NI?



CHÂNGVAWN: “Sabbath nî chu hlimawm i tih chuan, . . . LALPAah chuan i lâwm ang,” (Isaia 58:13, 14, NIV).

Chhiar Tûr: Exodus 16; *Thlahtubulte leh Zâwlneite*, pp. 292-297.

A Thu Zirtîr: *Nuam ti taka Sabbath ni kan hman hian Pathian chibai kan bûk a ni.*

Thlaler awmdan i hria em? Chhunah a sa êm êm a, zanah a vawt leh êm êm thung ðin. Vaivut hlîrin a khata, thing/hnim tlemte chauh a ðo loh vek pawhin, engmah a ðo lo tawp ðin. Thlaler hmunah engting nge eitur i neih theih ang? Israel ho chu thlalerah an zina – chaw eitur an tlachham lek lek tawh a! Engtin nge an ti a i rin?

PATHIAN chuan Israel ho chu a enkawl ða hle a. Chhunah nisa lutukin a em hrehawm loh nan chhum hlim nuam tak a siamsak a. Zanah an riabuk chhun eng kulh turin meialh ding a pe bawk a. Aigupta rama an bawih tanna aþangin a chhanchhuak a, an hmelmate lah Tuipui Senah a ti thlum vek a. Tichuan an tlang rei tawh em avangin an eitur ken ang angte chu an ei zo dâwn ðep tawh a. “Aigupta ramah kha chuan eitur tinreng kan hnianghnar a. Mahse he thlaler hmunah hi chuan rilþamin kan thi dâwn ta a nih hi,” tiin an phunnawi a. Mosia hnênah chuan lungawilo zetin an va lei kova.

Pathian chuan rilþama thih tîr mai mai chu a tum hauh lo. Pathianin Mosia hnênah chuan, “van aþangin chhang ka rawn sur tir ang a. Zîngkârah chhar tur a lo awm mai ang. Mipuite chuan tuktin omer khat ðeuh an



chhar thin tur a ni. (Omer chu litre hnih emaw vel hu a ni). Mahse a tûk atan engmah an khêk tur a ni lo. Tichuan mipuite chuan ka thupekte an awih chiah nge awih chiah lo ka fiah nghal baw k ang,” a ti a.

A sawi ang chiah chuan, a tuakzing khua a lo var chuan lei chung zawng zawng chu thil var pan thlirther hian a lo bawh khat luk a. Mipuite chuan mak an ti ngei mai. “Hei eng nge ni?” tiin an in zawt kual vel a. Dai khalin lei chung a dâp vek ni mai hian a lang a. Mosia chuan an hnênah, “Hei hi Pathianin chhang pek a tiam che u chu a ni e. Chhar ula, vawiinah in ei zo nghâl vek dâwn nia. Naktuk a ei atan engmah khêk suh ang che u. A eitlak tawh chuang lovang,” a ti a.

Tichuan a hmingah “manna” (eng nge ni) tiin an vuah a. Tichuan an chhar khawm a, an han ei chhin a. Khawizu ang maia thlum tui a ni a. Mi zawng zawng khamkhawp a awm a. Mahse ni a lo chhuah chuan, manna an chhar bang leia la awm ho chu a tui al ta vek a.

Thenkhat chuan an chhar hnêm êm em a. Mahse buknaa an han buk chuan, omer khat chiah chiah a chhuak a. Thenkhat chuan tlemte chauh an chhar khawm a. Chung ho pawh chuan an han buk ve a, omer khat hu tho a lo ni a.

Pathian khan, “Atuk zing ami tur engmah dah bang suh u,” a ti kha a ni a. Thenkhat chuan an zawm duh lova. A tûk zînga an han thova, an manna dah that an va en chuan, a lo lung nuaih nuaih a, a rim lah chu a chhe êm êm baw k a.

Zirtâwprînia an thiltih dan tur chu a dang hlek a. Mosia chuan, “vawiin chuan nidanga in chhar let hnih zel in chhar tur a ni. Naktuk hi Pathian tan Sabbath ni a ni a, chawlh hahdamna ni a ni. Naktuk zingah chuan leiah manna chhar tur reng reng in hmu lovang. Vawiinah naktuka in eikhawp tur chhar ula, in ur loh pawhin chhum hmin ula, mahse naktuka eitur khek ngei ngei ang che u,” a ti a.

Nidanga an chhar let hnih, Sabbath nia eitura an chhar khawlte chu a lung ve dâwn lo a nih chu! Mahse engtin nge chutiang anih in hrethiam lovang! Zirtâwprîni chuan thenkhat chuan nidanga an chhar let a tam an chhar duh lova. Sabbath zingah manna chhar turin an chhuak ta chhek chhek mai leh. Zirlai khiarh khan tak mai chu, nileng a ril tam tura an zir chhuak a ngai ta! Chumi Sabbath zing chuan manna chhar tur chu a awm reng a! Sabbath nidang reng rengah pawh chhar tur a awm ngai lo. Pathian chuan Mosia hnênah chuan, “Engtia rei nge ka thupek hi an awih duh loh dâwn le?” tiin a vui hial a.

Manna thawnthu a tang hian zirlai pahnih kan zir thei ang. Pakhatna chu, Israel mîte ang baw k khan, Pathian thu kan awih hian Amah kan chawimawi a ni. Kaihhruaina min pek ang thlap thlapa kan tih hian amah chibai kan buk tihna a ni.

Tin, Pathianin thil a hre ber tih kan zir chhuak thei baw k. Kan tana ruahmanna a siamte chu kan thatna tur vek a ni a. A thupekte zawm mai hi kan tana hlimna kawng awmchhun a ni.

Israel mîte tan Pathian thu zawm pawimawh zia hre turin hun eng emaw chen a duh. A tawpah chuan an man thiam ta hram a. Chu chu an tan thil tha tak a ni, a chhan chu thlalera kum sawmli zet an thang chhunga Pathianin eitur a pekdan a ni si a.

Pathianin Sabbath a ngaih pawimawh zia pawh an zir chhuak a. Israel mîte leh, keini pawhin, Sabbath ni hi kan tana ni hlubik a ni tur a ni. Sabbath ni uluk taka an vawn a, manna chhar hna an thawh loh khan Pathian an hmangaihna an lanfir a, an thu an awih baw k a ni. Tichuan Pathian chibai tih tak zet in an bûk ta a

TIHTÛRTE

Sabbath

- *Exodus 16:1-2* hi in chhûngte in chhiarpui tir teh u. He chang hi enge awmzia? Khawi aţangin nge in chaw te hi an lo kal?
- In chângvawn kha ennawn ula, zirtîr ve rawh u. Hlaah siam ula, chuan in sa ho dâwn nia.
- Sabbath school ah manna in siam kha tu emaw han entir ve teh u. Pathian in Israelte hnênah manna a pek thu kha i hrilh bawk rawh u.

Sunday

- In chhûngte nen *Exodus 16:13-36* hi chhiar in sawi ho teh u. Nitin manna kha engzat ah chhar tur nge an nih? Engtia rei nge manna an dâwn? Pathian khan mosia leh arona hnênah manna khawi ah nge dah tur a, a tih?
- Thei zeilep kha thlengah dah in zan han riah ula, zingah en rawh u. In ei leh duh ang em? Eng vang nge?

Thawhtannî

- *Exodus 16:16-20* hi in chhûngte nen chhiar in sawi ho leh teh u. Zânah pangang thei bawmtu kha ek lung an ni mai thei. Êk lung chanchin hi hriat belh tum rawh u. Chu tiang manna chu tu nge ei ang? Engvang nge?
- In chhûng zingah tu emaw ber kha a rilţam viau lai sawi tir teh u. Engtin nge a tih? Nangni in rilţam in engtin nge in tih ve?
- Chaw ţa tak min petu Pathian hnênah lawmthu sawi rawh u.

Thawhlehnî

- *Exodus 16-31* hi chhiar ho teh u. Manna ei a awmdan tur sawi bawk ula.
- A remchân chuan tunkar chungin tukţuan ah be ei nghal chi ei ang che u. A thlum loh chuan khawizu hmeh ula, emaw chhang emaw thil kan ro nen i ei dâwn nia. Engtin nge awm? In chhûngkuain chaw tui in tih zawng tak petu che u Pathian hnênah lawmthu sawi rawh u.

Nilâinî

- Chhûng inkhawm atan *Exodus 16:1-4* hi chhiar in sawi ho teh u. Thlaler chanchin sawi ula, engtin nge chu lai hmunah chaw in hmuh theih ang? Ni leh tui te? Chu lai hmun ah ransa awm ten engtin nge tui leh eitur an neih?
- *Exodus 16:31* hi chhiar ho leh teh u. Dhania chi in neih chuan puitling tu emaw kha in hmuh tîr ula, emaw thlai dawrah in kal leh velah in en dâwn nia.

Ningânî

- Nî tina thil in tih ţhin sawi ho teh u. In vai khan in thil ngeinat zawng emaw ngeinat loh zawng in zawt vek ula, chuan hun bîk ah in tih ţhin in sawi bawk dâwn nia. Kâr khatah hian eng ni hi nge in chhungkua tan pawimawh ber? Eng vang nge?
- Pathian chibai in buk theih dan kawng hrang hrang te ziak rawh u. Hriattur: Pathian biak hi biak inah kher tih a ngai lo. Nidangah engtin nge in biak ţhin?

Zirtâwpnî

- Vawi in chhûng inkhawm chu *1 Johana 2:3-6* hi chhiar in sawi ho teh u. Hei hian engtia nung turin nge min tih?
- Pathian chawlhni chu thil eitur tui tak tak leh zai chungin hmang teh u. In dawhkan chu thei, thlai leh eitur chi hrang tui tak tak in dah khat ula, chuan in tur tui tak pawh in dah tel dâwn nia. Khâwnvâr pawh in chhi tel bawk rawh u.
- In ţawngţai hmain “Aw LALPA ka ngaisâng che” tih emaw, “God Is So Good!” tih hla leh a dangte sa ang che u.

PUZZLE

MANNA= ENGE NI?

Kàwhhmùhna: A hnuai veilama nambar leh hawrawp intlùk dân hi chik takin én vang vang la, entîrnân 1 chu A, 2 chu B chutiang zêlin. Ding lama nambar chungah hian a milpui hawrawp chu ziak zêl ang che. I lâkkhâwm chuan 'THE SABBATH IS A DELIGHT' tihna a ni mai ang. Eng tihna nge Sâptawng thiamte zâwt la, i hriat lòh chuan phêk mawnga mî hi dârthlangah chhiar ang che.

S	M	T	W	Th	F	S
1	2	3	4	5	6	7
A	B	C	D	E	G	H
8	9	10	11	12	13	14
I	J	L	M	S	T	U
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28

13 7 5

12 1 2 2 1 13 7

8 12

1

4 5 10 8 6 7 13



.in s (in) snmîld sakt sasn udo dtaddds2

RÛLIN A CHUK!



CHÂNGVAWN: “**Pathian ring rawh u,**” (*Marka 11:22, NIV*).

Chhiar Tûr: Nambars 21:4-9; *Thlahtubulte leh Zâwlneite*, pp. 428-432.

A Thu Zirtîr: *Amah kan rin hian Pathian chibai kan bûk a ni.*

I thil tih duhloh zawng deuh ti turin In nu leh pa ten an tir tawh ngai che em? Eng vanga chutiang chu tih tir kher che nge an nih i hre lo a ni thei. Mahse thil ðha an tihtir che a i rin tlat avangin an thu i zawm ta tho va. I tana ðhaber tur an duh i ring tlat a ni. Chutiang deuh chu Israel ho chung chuana thleng tlat mai. I han chhiar teh ang.

PATHIAN mîte chu thlalerah kum sawmli zet an thang tawh a. Tûmkhat phei chu Israel mîte chu Ram Tiam hnaih tawkah an awm tawh a. Mahse an rinhlelna leh an thuawihlohna avangin Pathianin a hruaikir leh a. Mahse a hlamchhiah chuang lo. Khang kum sawmli chhûng zawng khan manna eitur an tlachham ngai lova. Tui in tûr an nei a. An pheikhawk leh an thuamhnawte chu a chhe miah lo. An kete a pilin a vung hek lova. Thlalera natna hri te, khawmual kaikuang te, leh rul ten a tibuai miah lo bawk.

Tichuan, Israel fate chuan Ram Tiam chu an hnaih leh hle tawh a. Ram Tiama phai rai nuam tak mai leh ram hring dup maite chu an zuk hmu phak tawh a. Thlalera kum sawmli zet an thang ta mai chu dik lo riauvin an hria a. An phun nang nang hlawm a. A tawpah phei chuan Mosia hnênah an vuina thu an thlen ta a.



Mosia hnênah chuan, “Engvangin nge Aigupta ram ațang khan thlaler hmuna awm tura min hruai chhuak kher? Tui intur a awm lova! Chang eitur lah awm hek lo! Manna eite pawh hi kan ning zozai tawh!” an ti ta phiar phiar mai.

An mahni vawng him tura Pathian thil tih zawng zawngte avanga lawmna reng reng an nei lo. An thawmhaw chhe mial lova a vawntat sak te pawh an ngaihtuah lova. An hun pumpui thlaler hmun sa tak leh vaivuta an hman avangin an lungawi thei lo a ni. An harsatna tawhah Pathian an mawhpuh a.

Mosia chu a va khawngaih thlak tak em! Chutiang thil chu a hriat hnu vek a ni. Pathian kaihhruaina an chan nasat zia hrilhhriat a han tum ngial thin a. Pathianin kawng hrang hranga a enkawlnate hriat nawntir a tum bawk a. Mahse an ngaithla duh tawh lo. Sawisel phiar

phiar mai chu an tih theih awmchhun niber hian a lang a. A tawpah chuan, Pathian chuan a venhimna hlihkiansaka an chung a thil thleng tur chu hriattir a duh ta a.

Thlalera rul tur nei tha tak tak chu an riahbukah chuan an rawn tleng lut ta hul hul mai. Israel mi tamtak chu an chuk a. Riahbuk tinah chuan tuemaw thi an awm loh vek pawhin, thi tep chu an awm vek a. Rultur hlauhawm tak ațang chuan tumah an him ta lo. A vawikhat chuk pawh thihpui vatna tham a ni zel a.

Mipuite chuan an thiltih dik loh chu an hre chhuak ta thuai a. Mosia hnênah chuan, “Nang leh Pathian kan sawisel che u avangin thil kan tisual Chiang a ni. Khawngaih takin Pathian hnênah țawngtai ula, heng rulte hi lakbo tir hram teh,” tiin an ngen ngawih ngawih a.

Mosia chu a han țawngtai a, Pathian chuan a lo ngaithla a. Pathian chuan Mosia hnênah dar rul siama, tianga tar turin a hrilh a. Rul chuk tawh hnuin chu chu a en phawt chuan a dam leh dâwn a ni. Pathianin a hrilh ang chiah chuan Mosia chuan rul lem chu a siam a. Chumi en apiang chu Pathianin a tidam zel a.

Mahse thenkhat chuan chu rul ena han dam mai chu an awih thei tlat lova. Pathian an ring lo a ni. A thupek zawk loh an thlang a, tianga rul khai chu an en duh ta lova. Rinna an neih loh vangin leh, Pathian thu an rin loh avangin, A tidam ve thei ta lova, tichuan an thi ta a.

Thlalera rul khai chuan kan suala aia thi Isua a entir a. Chu dar rula ngau ngau chuan mi a tidam thei hran lo. Pathian an rinna chuan a tidam ta zawk a ni.

Kum tamtak ral hnuah he thil thleng hi Isuan a thihna nen a sawi zawm a. Bible chuan Isua thusawi chu min hrilh. “Mosian thlalera dar rul a khai kan ang khan, Mihring Fapa (Isua) hi khaikanin a awm ve ang a, tupawh amah ring apiang chuan chatuana nunna a nei ang,” (*Johana 3:14*, NIV). Kross-a khaikan Isua kan rinna hian Isua chu kan tan a thi a, churang huan A kiangah chatuanin kan cheng ve thei dâwn a ni tih hre thiam turin min pui ang. Tichuan, Pathian hi ring rawh u. Bible-in a sawite hi awih tlat bawk ang che u.

TIHTÛRTE

Sabbath

- In chhûngte nen tunkar zirlaia thawnthu kha chhiar ho teh u. Engvangin nge Pathian in rûl khai kan kha entura a tih chhan? Rûl en chuan damna a thlen em? Engtin nge in hriat?
- In chângvawn kha in chhûngte zirtîr ve ula, chuan anmahniah enge awmzia a neih zawt ang che u.
- In tawngtai hmain pathian fakna hla thenkhat sa ula, a tihdamna chak tak avangin lawmthu sawi rawh u.

Sunday

- A remchan chuan sahan emaw rûl khawina hmun han tlawh teh u. Emaw lehkhabuah an chanchin awmna lam in en dâwn nia. Rûlte hi enge i ngaihdan? Engvang nge?
- Mosia'n rûl hmawlh hmawrah mipuite en atan a dah lai lem zial teh u. Rûl chhuk tuarte lem pawh i telh dâwn nia.
- In nu leh pate thusawi rang takah awihdan tûnkâr chhûng hian ngaihtuah ula, an thil tihtir che in hriatthiam loh chang pawh in.

Thawhtannî

- *Nambar 21:4-9* hi in chhûngte nen chhiarin sawi ho teh u. Engvangin nge Isrealho kha an phunnawi? An phunnawi vak hnu khan enge lo thleng? Pathian khan an dam nan engte nge titura a hrilh? Eng kawngte in nge an rinna an lantîr? Engtin nge Pathianah in rinna in nghat ani tih in hriattheih?
- In chângvawn kha ennawn ho ula, chuan in chhûngte kha an rinna tih chak a, a awmlai zawt teh u. In chhungkuaah Pathianah rinna in nghah reng nan in tawngtai dâwn nia.

Thawhlehnî

- *Johana 3:14, 15* leh *Johana 12:32, 33* hi chhûng inkhawm laiin chhiarin sawi ho teh u. Dar ruk khai kan khan tu nge a entir? *Châng 14*-naah khan Isua kha engtin nge an koh? Isua kha engvanga kross a khaikan nge anih? Kan sualte avanga kross a khaikan Isua kha i hmangaih anih chuan tah hian i hming ziaak rawh u.

Nilâinî

- Nangmah chauh a in awmtheihna hmun zawng ula, tah chuan Isua nen hmun fianrial hmang teh u. In hla ngaihntat zawng sa ula, chuan a thil tihsak che pathum avangin lawmthu sawi ang che u. Amaha in rinna i nghah chhan in hrilh bawk dâwn nia.
- Sabbath schoola krossah rul khaikan lem in siam kha in chhûngte hmuh ve teh u. Isua chanchin min zirtîr kha hrilh bawk ang che u.

Ningânî

- In chhûngte hnênah damdawi lam chhinchhiahna, tianga rûl lem chuang, in zawnpui tir ula. Khawi hmunah nge in han zawn ang? (Hint: Damdawi lehkhabu emaw chanchinbu emaw, Ambulance-ah emaw, damdawi inah te, doctor office-ah te, damdawi zawrhna dawrah te, etc.) In thilmuh chhuah chu midang in hrilh ve dâwn nia. In chhûngte hnênah: Ngati nge he chhinchhiahna hi tihdamna entirna a nih tak tih zawt ang che?
- Mi tuemaw damlo tan Pathian hnênah damna dîlin tawngtai sak teh u.

Zirtâwpnî

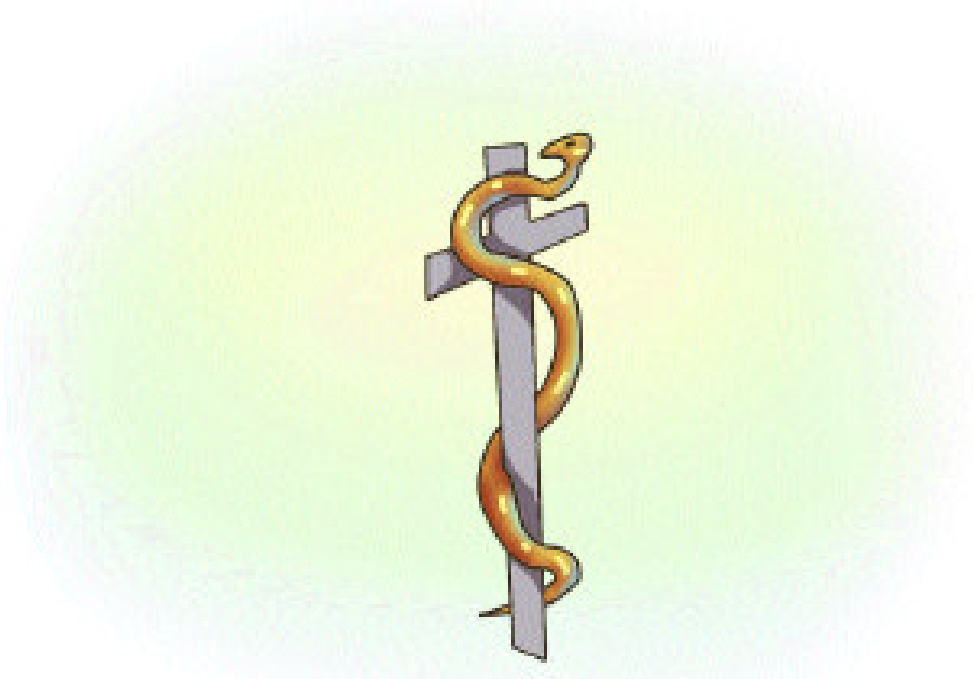
- Zanin chhûng inkhawm atan in zirlaia thawnthu kha chang chhuak ho teh u. Tu nge Mosia lemah chang anga, tu nge Pathian aw chang ang? Tute nge rulin chuk bawk ang?
- *Johana 314, 15* hi chhiar ho teh u. Isua leiah awmlai ah khaikan a nih ang khan, tunah pawh hian khaikan tur tihna a ni em? In chhûng khan engtin nge Isua in khaikan ve thin?
- In tawngtai hmain ring la awih rawh, tih emaw, *Filipi 4:4* hi sa teh u. Isua in chhungkua tanah krossa a thih avangin lawmthu sawi ula, chuan amaha rinna nghet tak in ngeihtheih nan tawngtai rawh u.

PUZZLE

RÛL CHÙK!

Kàwhhmùhna: Heta Sâp̄awng hawrawp indàwt dik lo hi dik taka rem tûr a ni e. Dik taka i rem chuan, zirlai pawimawh tak “**Pathian rínchán tlát tûr**” tihna chu Sâp̄awngin i hré mai dâwn a ni. Han bei teh le! I hmùh chhuah tûr chu ‘**Have Faith In God**’ tih a ni e.

— — — — — — — — — — — — — — — — — — — —
aHev tahfi ni dGo.



VAWN RENG TÛR THÛTE



CHÂNGVAWN: “LALPA i Pathian chu hmangaih la . . . i thinlung zawng zawngin a rawng bâwl rawh u.”
(Deuteronomi 11:13, NIV).

Chhiar Tûr: Deuteronomi 4:6, 28; *Thlahtubulte leh Zâwlneite*, pp. 462-468.

A Thu Zirtîr: *A thu awih tura duhthlanna kan siam hian Pathian chibai kan bûk a ni.*

In nu leh pa ten, “bawhlhlawh paih theihngihl miah suh,” an ti ngai tawh che em? A nih leh, “Ui chaw pek theihngihl suh,” an ti tawh ngai che em? Thu awih turin an chah che tihna anih chua. Israel fate chuan Mosia tel lovin Ramtiam chu an lut dâwn t̄ep tawh a. An hnênah chuan eng thu nge a chah ang le?

MOSIA chuan Jordan Lui rala Ramtiam chu a thlîr vawng vawng a. Tah chuan a luh ve dâwn loh avangin a hrehawm a ti hle a. Mipuite rual luh ve chu Pathian hnênah a dil ngial a. Mahse Pathian chuan Mosia hnênah, “Hemi chungchang hi sawi tawh ngai suh. Chu ram chu I thlir thei anga, mahse lu erawh chu i lut thei lovang,” a ti bur mai a.

Tichuan Mosia chuan a dil leh ngai tawh lova. Pathian finna leh duhdan chu a pawm hmiah mai a ni. Mahse Mosia chuan Israel fate chu a ngaihtuah hle a. Ani a luh ve theih dâwn loh chuan tuin nge kaihruai ta ang? An ni chu tuin nge enkawl ta ang? Hruaitu t̄atak pe turin Pathian hnênah chuan t̄awngt̄aiin a d̄ilsak a.

Joshua Israel fate a hruaitur thu Pathianin Mosia hnênah chuan a hrihl a. Aarona thihhnu khan Joshua chuan Mosia chu a t̄alna apiangah a pui t̄hin a. Joshua chu mi f̄ing tak leh rinna ngah tak a ni tih Mosia chuana hria a. Pathian ruhmannaah chuan Mosia chu a hlim hle.

Pathianin Mosia tan tihtur pakhat a la tuksak a. Sinai Tlânga Thusawm Pek Israel mîten an n g a i h t h l a k hmasakber tum kha kum rei tak a lo ni ta reng mai a. Tuna puitling tamtak hi khatih hunlaia naupang te te kha an ni a. (A then phei chu an la piang lovang). Sinai Tlânga thil thleng kha a awmzia tak tak an hre thiam lo a ni. Tlem azawngte chuan a awmzia an hre thiam chauh a nga. Tichuan Pathian chuan Mosia hnênah chu Thupek Sawm chu sawi nawn leh turin a ti a. A mîten ram thar an va luah a, an in benbel hunah a dante hi zawm se Pathian chuan a duh a ni.



T i c h u a n ngunthluk takin Mosia chuan Pathian dan chungchang a zirpui leh a. Pathian theihngilhin an vahbosan leh mai ang tih a la hlahpui cheu a ni. Chuvang chuan Pathian thu an awih avanga malsawmna an

Tichuan Mosia chuan mipuite chu a han ko khawm a. Mosia hmel chu Pathian ropuina eng chuan a kap eng sur a. A dar la khauh tha tak maiah chuan a sam tuak vau tawh chu a in vawthla siau va. A hmaa ding mi sangtam tak te chu a mit fiah leh finhmel tak chuan a han en kual hlawm a. Hengte hi a thuchah hnuhnungte chu an ni.

Lungleng tih hriat takin an chanchin chu a tirte aţangin a han sawi chhuak chho dap a. Aigupta rama an sal tanna aţangin Pathianin a hruai chhuak a. An tana Pathianin thilmal ropui tak tak a tihsak tawhte pawh a hriat nawn tir leh a. Tuipui Sen an kan dante a hrilh a. An khualzin chhûng zawngin Pathianin eitur leh intur a pe a. Chhum ding leh meialh dingin a hruai thin a. An pi leh pu te سوالنا chi hrang hrang, an phunnawina te, an helna te, leh milem an biak chungchang te a sawi chhuak bawh a.

Kanaan ram an luh hmaa kum sawmli zet thlalara an zin chungchangte a hrilh hlawm bawh a. Pathianin an chung a dawhtheihna leh hmangaihna a ngahzia te, a ngaihdamna leh khawngaihnte pawh a hrilh hlawm a.

An inkaihhraina dan Pathianin a pek chu ram dang mîte dan zawng zawnga aini a tha zawk tih te a hrilh bawh a. Anni chu Pathian finna lan chhuah tirturte an ni. Ram dang mîte pawh ngaihsak tur an ni a. Kanaan ram an luh huna thil tha tak tak an tawn turte pawh hriattir an ni bawh a.

dâwn tur tam tak a hrilh nawn leh bawh a. Hausakna leh hmuingilna an chantur te pawh a hrilh a. Pathian chuan an tan cha tha tinreng te, hruaitu tha te, leh hmelma laka hum te a tiam tlat a ni.

Mahse thu an awih lohva an ram Pathianin anchhia a lawh dantur pawh a hrilh vek a. Thlamuanna leh himna an nei ngai dâwn lova ni. Lungngaihna leh hlahna hlerin an khat anga, natna te an tuar bawh ang.

Tichuan Mosia chuan a thusawi chu hlain a khar a. Chu hla chu *Deuteronomi* 32-naah in hmu thei ang. Hun liam tawh hnua Pathianin a hmangaihna ropui tak taka a lantîr dante a sawi a. Hun lola kal tur chungchang leh hnehna vawr tawp Isua lokal lehna chungchang pawh a sawi tel bawh. Mosia chuan, “Heng dan thute zawm tur hian in fate thu pe ang che u. Heng hi thu ho mai mai an ni lova – In nunna tur a ni. Heng thu ang thlap thlap hian tunah leh hun lo la awm zel turah in nung dâwn nia,” a ti a.

Chu hla chu mipuite chuan an vawng ve vek tur a ni a, an fate pawh an thiamtir ngei ngei tur a ni bawh. Engtiklai pawhin an hre reng tur a ni a. An tana Pathianin thil a tihsak tawh zawng zawngte a hrilhchhuah tir thin dâwn a ni.

Chumi zawh chuan Mosia chuan Moab rama Nebo Tlâng-ah chuan a lawn chho va. Chuta ţang chuan Ramtiam chu a thlir leh a. “Tichuan LALPA chhiahhlawh Mosia chu, LALPA lo sawi tawh ang chuan, Moab ramah chuan a thi ta a,” (*Deuteronomi* 34:5, NIV).

“Mahse thlanah chuan rei tak awm tur a ni lova. Isua ngei chu, Mosia phumtu vantirhkohte nen chuan mithianghlim Mosia mu kaitho turin van aţangin an lo chhuk a, . . . Tih ropuia awmin Mosia chu thlan aţangin a lo thova, amah Chhanchhuaktu nen chuan Pathian Khawpuiah chuan an chho ta a,” (*Thlahtubulte leh Zâwlneite*, pp. 575, 576).

TIHTÛRTE

Sabbath

- In chhûngte nen hmun reh nuam tak zawng ula, *Deuteronomi 4:1-14* hi chhiar ho teh u. Tu nge thusawi? Tu bulah? Eng thu nge a saw?
- Sabbath schoolah thinlung lem i siam kha tu emaw entir teh u. (emaw paper senah thinlung lem chepthla ula, in chângvawn ziak rawh u.) Mosia leh Israelte in biak hnuhngber kha in hrilh bawk dâwn nia. In ti tak tak a nih chuan, mi tu emaw hnênah i thinlung Isua in pek duhthu leh, a thupekte in zawm duhthu in sawi dâwn nia. Tah hian in hming ziak rawh u. _____

Sunday

- *Deuteronomi 4:15-31* hi vawiin chhûng inkhawm laiin chhiarin sawi ho teh u. Tu nge thusawi? Israelte kha eng thunge a pek? Hei hi tunlaih Pathian mîte tan ani ve em?
- “Famous Last Words” tih khan infiam uula. Thu mal pahnih inbelh khawma awmze dang nei thei thu ngaihtuah ula, entirnan *ni-eng*. A thumal hmasa zawk khi han sawi ula. Midangin chumi nena belhbawm a thu awmze nei siam thei tur thumal an lo ngaihtuah ve thung ang. (Thumal pakhat chauh aia tam pawh a rem phian mai thei.)
- Ṭawng chi hrang hrang min petu Pathian hnênah lawmthu sawi rawh u.

Thawhtannî

- In chhûngte nen *Deuteronomi 4:32-40* hi chhiar in sawi ho ula, chuan chang 33 hi ennawn leh teh u. Mosia hian engthil thleng nge a sawi? Engvanga mipuite kha tiang thil hi hmuh nge? (châng 35 en rawh) Pathian in tunlai hian tiangte hi hre turin min la duh em? Engtin nge in hriat?
- Ui enkawl findan han zir teh u. (encyclopedia emaw library en rawh) Ui khawifin dan hi, in nû leh pête zirtîr dan che nen enge a in an?

Thawhlehnî

- *Deuteronomi 6* hi in chhûngte nen chhiarin sawi ho teh u. Nû leh pête chuan enge an tih ṭhin tur? Miin’ Pathian an theihngilh’ hian enge lo thleng?
- ‘Ring la awih rawh’ tih hla sa ula, chuan in chhungkuain Pathianin hriat reng nen ṭawngṭai rawh u.

Nilâinî

- *Deuteronomi 28:1-14* hi in chhungin chhiar hi teh u. Pathian thuawih avanga malsawmna lo kal kan dâwn tur panga te kha sawi ula, tunlai mîte tan hian chu malsawmna chu a ni ve em?
- In chhûngte hnênah khan vawiin ah Pathian thu an awihdan zawt teh u. In nundan ah Pathian rawng inbawl theih dan kawngte ziak chhuak rawh u.
- In ti tak tak a nih chuan, ‘Isua zui ka tum tawh’ a ni tih hla sa ula, chuan amah in hriat reng theih nan ṭawngṭai ang che u.

Ningânî

- Vawiin chhûng inkhawm atan chuan *Deuteronomi 28:15-20* hi chhiarin sawi ho teh u. Eng mosia thil sawi te kha nge Israelte chungah thleng thei? Eng vangin nge a thlen ang?
- In chhûngte khan infiam teh u, mi pakhat in midang thil zawt se, a tih avangin lawmman pe rawh se (lawmman badam ang te). Thuawih ran a awlzia in sawi ho dâwn nia.

Zirtâwpnî

- *Deuteronomi 34:1-8* hi in chhûngte nen chhiarin sawi ho teh u. Hetih hunlai hian Mosia kha kum engzat nge? In zirlai thawnthua paragraph hnuhngber pahnih kha ennawn leh ula, tunah Mosia kha khawi nge a awm? In hmuh hunah enge in zawh ang? In zawhduh ho kha ziak chhuak ula, in chhûngte hmuh ve rawh u.
- Mosia hla *Deuteronomi 32*-a mi kha chhiar rawh u.
- In chhûngte kha Mosia leh Isua vanranah hmu vetu in nih theih nân ṭawngṭai ang che u.

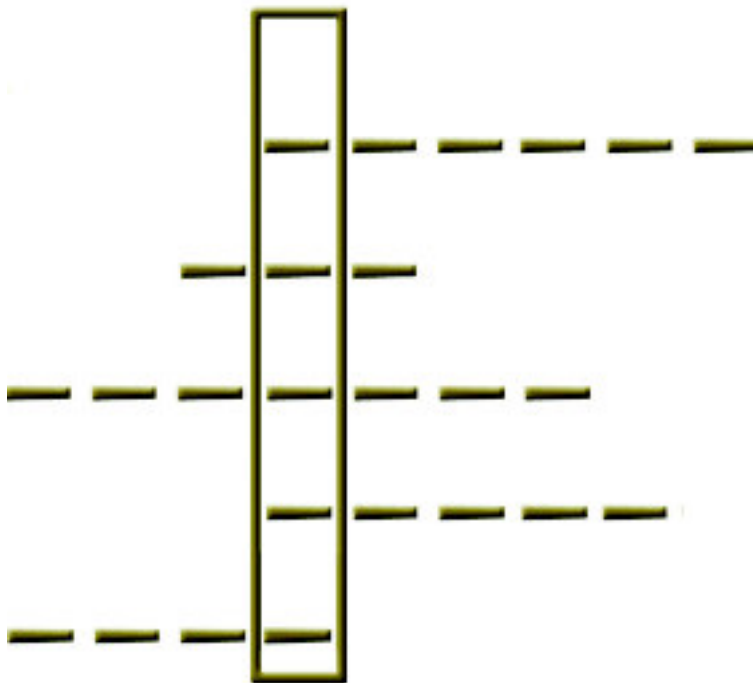
PUZZLE

VAWN RENG TÛR THÛTE

Kàwhhmùhna: Tùn kê zirlai kha ngún taka zírín, a thàwnthûte pawh i hré bel hlê tawh ngêi ang a, helaia zàwhna chhâna chu ding lama a bâwm siam sâah hian i ziak lût zêl dâwn nia. I chhân zàwh vék hnûah box chhûnga hawrawp awmte chu la khâwm leh lang, tichuan kùm 40 chhûnga Israelte hruaitû ni tûra Pathanin A ruât hmíng i hre thei mai ang.

1. Mosia'n Ram Tiâm a thlîrna tlâng hmíng enge?
2. Tûin nge malsâwmna nasa tak vûr?
3. Pathian thúâwih leh fâk tih sawina ÷awngkam dang?
4. Israelte khawi ramah nge bâwih an nih?
5. Pathian eng hmángin nge ro A rêl thín?

A chhâna chu indàwt chuâng lovin: **God, Laws, Egypt, Pisgah, Worship**



Moses = Mosia

BALAAMA LEH SABENGTUNG ṬAWNGTHEI



CHÂNGVAWN: “Tupawhin min hmangaih chuan, ka thu zirtîr a zâwm ang,” (Johana 14:23, NIV).

Chhiar Tûr: Nambur 22-24; *Thlahtubulte leh Zâwlneite*, pp. 438-452.

A Thu Zirtîr: *Ti tur anga min tih kan tihin Pathian chibai kan bûk a ni.*

Ui fîng tak thil mak deuh deuh an tihtir lai i hmu tawh em? Ui thenkhat chu an in bingbiletin an thutung thei bawk a. Kan thawnthu ngaihthlak turah chuan, mipakhatin sabengtung ṭawng, a tak taka ṭawng, a hria a! Eng thu nge a sawi ang le?

ISRAEL mîte chuan Ramtiam chu an thleng t̄ep tawh a. Mahse a chhehvel ramte chuan lo tihbuai a, Israel mîte chu indopui an lo tum tlat hlawm a. Mahse Pathian chu an lamah a ṭang tlat a, an hnehna chan reng reng chu a thang darh chak hle a.

Moab lal Balaka chuan chutianga chak hneh turin beiseina reng a nei lo. Mahse Balaama chanchin a lo hriat tawh kha a hre chhuak leh ta zawk a. Ṭhenkhat chuan Balaaman mal a sawm tawh phawt chu malsawmin an awm tak tak ṭhin an ti a. Ânhhia a lawh apiang chungah anchhia a awm ṭhin an ti bawk a. Balaka chuan Balaama chu Israel mîte anchhia lawh tura a hmin theih hlahu chuan a sipaite tan hnehna kawng a inhawng dâwn a. Tichuan Balaama hruai turin mi a tir ta a. Chutih hun laia pawisa atana an hman rangkachak tam tak an keng bawk a.



B a l a a m a chuan Pathian a ring a. Zâwnei pawh a lo ni tawh thin a. Mahse a lo duhawm tak avangin Pathian rawngbawl chu a chawlhshan ta a. Chuti chung chuan, chutia lal

mitirhte an va thlen takah chuan, Pathian hnênah kaihhraina a dîl leh a. A chhanna chu a lo thleng a, “Anni chu zui suh khai. Heng mîte hi ânchhia i lawh tur a ni lo, a chhan chu malsawmin an awm a ni,” tiin.

Tichuan Balaama chuan lal mitirhte chu a haw tir leh ta a. Mahse Balaka chuan mi tam zawk, rangkachak a aia tam zawk daih kengin a tir leh a.

Pathianin kal lo turin a duh a ni tih Balaama chuan a hria a. An hnênah chuan, “Lal Balaka chuan a lal in khat rangkachak pawh min pe dâwn mahse ka kal thei lo a ni,” a ti a. Mahse chung lal mitirhte chu thawn haw mai ta lovin a ina zan riak turin a sawm ta hlawm a.

Chumi zan chuan Pathianin Balaama hnênah chuan, “Heng mîte hian an hnena kal turin an sawm dâwn che a. Kal ang che u. Mahse ti tura ka tih chauh I ti tur a ni,” a ti a. Tichuan Balaama chuan a sabengtung chu a buatsaih a, lal mitirhte rual chuan a kal ta a.

Balaama chuan a kawng dala vantirhkoh lo ding chu a hmu lo va. Mahse a sabengtung chuan a hmu tlat si a, a hlauva, ramhnuai lamah chuan a tlan ta chiam mai a. Kawnga kirtir leh tumin Balaama chuan a sabengtung chu a vaw hrep hrep a.

Vantirhkoh chu a lo inlar nawn leh a. Sabengtung chu kopang lamah chuan a tawlh chho va, Balaama ke chu kopangah chuan a nek bet a. Balaama chuan a vaw leh ta hrep mai a. Vantirhkoh a lo inlar vawi thumnaah chuan sabengtung tan tlan ngaihna a awm ta ngang lova, kawngah chuan a baw ta tlat mai a.

Chutia sabengtungin vawithum zet vuak a tawrh tak hnu chuan LALPA chuan sabengtung chu a tawng chhuah tir ta. “Eng nge maw ka tih a, vawi thum lai

mai mi vuak tak hrep chu le?” tiin Balaama chu a zawt ta a. (Nambur 22:28-30 en rawh).

Balaama chu a thinrim em avang chuan ngaihtuah chiang lo chuan a chhang ta a. “Mi I bawlzan vel mai mai atin nih kha,” a ti a.

“Kum tam tak ka phur kual tawh che a, hetiang hian ka tih i hre tawh ngai em ni?” tiin sabengtung chuan a chhang leh a.

Tichuan Balaama chuan vantirhkoh chu a hmu ve ta chiah a. “I sabengtung kha kal peng lo se la chuan ka thah tawh ngei ang che,” tiin vantirhkoh chuan a lo sawi a. Balaama nunna chua sabengtungin a lo chhanhim reng a nih chu!

“Thil ka va tisial nasa em, ka ti diklo anih chuan, ka kir leh ang nge,” tiin Ballama chuan a chhang a.

Vantirhkoh chuan, “Kîr love. Kal rawh, mahse LALPAN sawi tura a tih chauh lo chu I sawi thei lovang,” tiin a chhang a.

A tawpah Balaaman Balaka a va hmuh chuan, a vau va. “Pathianin sawi tura min tih chauh lo chu ka sawi thei lo,” tiin.

Chumi ni chuan hmun hrang thiau hmun thumah, Balaka chuan Israel mîte anchhia lawh turin Balaama chu a hruai a. Mahse Balaaman a ka a an apiangin Israel mîte malsawmna hlir a sawi chhuak a.

Chutianga vawithum lai a tih tak hnu chuan, Balaka chu a thinur ta a. “Va haw tawh! Ka hmelmate anchhia lawh turin ka ko che a. Mahse vawi thum lai mal i sawm tak hi!” tiin thu a pe a.

Balaama chuan, “LALPA thu kalh zawngin engmah ka ti thei lo tih ka hrilh tawh che a ni lawm ni?” tiin a chhâng a. “Mahse ka kal hmian heng mîte hian i mîte chungah engtin nge an tih dâwn ka han hrilh teh ang che,” tiin Balaama chuan hrilh lawkna thu a sawi a. “Israel hnam atangin awptu a lo la chhuak anga. Moab ho lu chu a ti sawp vek ang . . . Khawpuia la bang ho zawng zawng chu Israel ho chuan an ti chimit vek ang,” a ti a.

Balaama hnênah chuan Pathianin amah chibaibukna chuan a thiltih engkim a huap vek tih a ziritir a. Nun pumpui hian Pathian a ti lawm thin. Pathian chibai bukna chu A awn ngaihthak a, a thupekte zawm hi a ni. Kan aw te, kan tângkam te, leh an chetze hmanga Pathian chawimawina hi Amah chibai bukna a ni.

TIHTÛRTE

Sabbath

- In chhûngte nen khan hmun fianrial tak, In zirlai chhiar ho na tur zawng teh u. Balaama kha engvanga thu kengtu zuiduh tlat nge a nih? Sabengtung kha a tawng tak takin in ring em? Engtin nge i hriat?
- In chhûngte kha in chângvawn kha zirtîr ve ula, chuan an mahni ah enge awmzia a neih in zawt dâwn nia.
- In tawngtai hmain Pathian fakna hla san ang che u.

Sunday

- Vawiin ni engtik emaw ah, in chhûngte cake a siamdan ang thlap kher lo in siam dîl teh u. A tui tura an rin te telh tir ve theuh baw k ula, ur ula, chuan tem teh u. A nihdan tur anga tih chuan enge a danglam bikna? Khawi aţangin nge Pathian duhdante kan hmuh ve theih ang?
- Biblea Pathian duhdan lam hla sa ula, chuan a chungah lawmthu sawi rawh u.

Thawhtannî

- Chhûng inkhawm atan *Nambar 22:1-20* hi chhiarin sawi ho ula, *châng 18* hi en chiang rawh u. Balaama'n kha tiang kha a sawi a nih si chuan, ti nge lal Balaka thukengtu kha a zui?
- In kut leh ke kha paperah chhui ula, chumi hual chuan in nu leh pate in hmangaih a ni tih in hrilh theihdan a lemin zia k rawh u. I nu leh pate chu kuah chungin i pe dâwn nia.
- In hla duh deuh, Pathian thuawihna lam hla sa rawh u. Thuawih tak tak in duh chuan, tah hian in hming zia k rawh u: _____

Thawhlehnî

- *Nambers 22:21-41* hi chhûng inkhawm laiin chhiarin sawi ho teh u. Sabengtung leh Balaama hmaah khan tinge vantirhkoh kha a lo in lar? Balaama kha Sabengtungin a biak khan engtin nge a awm a i rin? Ti nge a sabengtung kha a chhan? Balaama kha ding takin engin nge ngaihtuah tir thei lo?
- Sabengtung chanchin hriatbelh tum teh u. (encyclopedia emaw lehkahbu dang en rawh) A lem pakhat tal chu zia k ang che u.
- Ransa lam hla sa ula, chuan ransa thiantha tak takte avangin lawmthu sawi rawh u.

Nilâinî

- *Nambers 23* hi vawiin chhûng inkhawm atan chhiar ula, hemi bunga thil pahnih in zia k thate kha in sawi ho dâwn nia. Engvanga Balaama kha Pathian hnênah halral thil hlan hlân nge a nih in rin? (*Thlahtubulte leh Zâwlneite*, p. 444 en rawh)
- Ran eng emaw in vulh chuan, vawiin hian a bulah hun i seng dâwn nia. Emaw, ran in neih duh zawng lem zia k ang che u. Ransate i enkawldan ngaihtuah baw k teh u.
- Ransate enkawldan in hriattheih nan Pathian hnênah tanpuina dîl rawh u.

Ningânî

- *Nambers 24* hi vawiin chhûng inkhawm laiin chhiarin sawi ho teh u. Balaama malsawmna pathumna kha en ho ula, (*châng 3-9*) ti nge a malsawmna te khan lal Balaka kha a tih thinrim? Engte nge ti tura, a hrilh? Balaama chanchin hmasa lama Pathian hnênah a thu dâwn hnuhnungber kha ennawn rawh u (*châng 10-19*). Israelte chanchin engte nge a sawi? *Châng 17* hi chhiar nawn leh teh u. Tu nge Israelte aţanga lo chhuak tur chu?

Zirtâwpnî

- In zirlai thawnthu kha chhûng inkhawm atan chang chhuak ho teh u. Tu nge sabengtungahte, Pathian aw ah te chang ang? Thawnthu aţang khan enge an zir chhuah zawt theuh rawh u. Mîte malsawmna pêk nge tha a, ânchhe lawh? Engvang nge?
- Bible chanchin hla sa ula, chuan Pathianin midangte malsawmna tura, a hman tângkai nan che tawngtai rawh u. Tunkar chhunga in lawmna deuh deuh te in hrilh ve dâwn nia.

PUZZLE

BALAAMA LEH SABENGTUNG ҒAWNGTHEI

Kàwhhmùhna: A hnuuia thú rém sà aҒang hian hêng hi han thâi chhuak dân teh: **BALAAM, BALAK, MOAB, DONKEY, KING**



Children's Choruses & Songs

1. GOD IS SO GOOD

1. God is so good (3 times)
He's so good to me.
2. He cares for me.....
3. I'll do his will.....
4. He loves me so.....
5. He's coming back.....

2. I WANT TO BE READY

I want to be ready when Jesus comes,
I want to be ready when Jesus comes,
Earth's pleasures grow dim;
While I'm waiting for Him;
LORD keep me till Jesus comes.

3. I HAVE DECIDED

1. I have decided to follow Jesus – 3
No turning back, no turning back.
2. The world behind me, the cross before me –3
No turning back, no turning back.
3. Though no one join me, still I will follow – 3
No turning back, no turning back.

4. IN HIS TIME

1. In His time, in His time
He makes all things beautiful, In His time;
LORD, please show me every day
As you're teaching me Your way
That You do just what You say, In Your time.
2. In Your time, in Your time,
You make all things beautiful, in Your time;
LORD, my life to You I bring,
May each song I have to sing,
Be to You a lovely thing, in Your time.

5. LORD IN THE MORNING

LORD, in the morning Thou shalt hear
My voice ascending high
To Thee will I direct my prayer
To Thee lift up mine eyes.

6. IF YOU'RE HAPPY

1. If you're happy and you know it, clap your hands
If you're happy and you know it,
Then your life will surely show it,
If you're happy and you know it, clap your hands.
2. If you're happy and you know it stamp your feet
3. If you're happy and you know it say 'Amen..
4. If you're happy and you know it do all three.

7. BEHOLD WHAT MANNER OF LOVE

Behold what manner of love the Father has given
unto us – 2 times
That we should be called the sons of God-2 times

8. IT'S I

It's I, it's I, it's I that build community (3)
It's I that build community.
Roll over the ocean, roll over the sea,
Go and do your part to build community – 2
It's you, it's you, it's you that build community (3)
It's us, it's us, it's us that build community (3)
It's I, it's you, it's us that build community (3)

9. PASS IT ON

It only takes a spark to get a fire going,
And soon all those around
Can warm up in its glowing;
That's how it is with God's love,
Once you've experienced it,
You want to sing, it's fresh like spring,
You want to pass it on.

10. FOLLOWING JESUS

Following Jesus, every day by day,
Nothing can harm me when He leads the way,
Sunshine or shadow, what'er befall,
Jesus my Saviour is my all in all.

11. JESUS IS A WONDERFUL SAVIOUR

Jesus is a wonderful Saviour,
He will carry you through; (3 times)
Until the battle's done and the victory is won
My LORD will carry you through
O my precious brother when the world's on fire
You'll need my Jesus to be your Saviour
He'll hide you ever in the Rock of Ages
In the Rock of Ages just cleft for you.

12. LEAD ME

Lead me to some souls today,
Oh teach me LORD just what to say;
Friends of mine are lost in sin,
And cannot find their way;
Few there are who seems to care,
And few there are who pray;
Melt my heart and fill my life,
Give me some souls today.

13. THE JOY OF THE LORD

The joy of the LORD is my strength (4 times)
He gives me living water and I thirst no more (3)
The joy of the LORD is my strength.
He fills my heart with laughter a ha ha ha ha (3)
The joy of the LORD is my strength.
A ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha (3)
The joy of the LORD is my strength.

14. ALIVE, ALIVE

Alive, alive, alive forevermore,
My Jesus is alive, alive forevermore,
Alive, alive, alive forevermore,
My Jesus is alive.
Sing halleluia, sing halleluia
My Jesus is alive, forevermore,
Sing halleluia, sing halleluia
My Jesus is alive.

15. WHAT A MIGHTY GOD WE SERVE

What a mighty God we serve (4)
Let us sing and praise the LORD (3)
What a mighty God we serve!
Let us clap and praise the LORD (3)
What a mighty God we serve!

16. I WILL EARLY SEEK THE SAVIOUR

I will early seek the Saviour,
I will learn of Him each day;
I will follow in His footsteps,
I will walk the narrow way.
For He loves me, yes, He loves me,
Jesus loves me, this I know.
Jesus loves me, died to save me,
This is why I love Him so.

17. A MERRY HEART

A merry heart is like a medicine,
Like a medicine is a merry heart,
A broken spirit dries the bones,
But a merry heart is the joy the LORD.

18. FOR GOD SO LOVED THE WORLD

For God so loved the world,
He gave His only son;
To die on Calvary's tree
From sin to set me free;
Someday He's coming back,
What glory that will be,
Wonderful His love to me.

19. INTO MY HEART

1. Into my heart, into my heart,
Come into my heart, LORD Jesus;
Come in today, come in to stay,
Come into my heart, LORD Jesus.
2. Out of my heart, out of my heart,
Shine out of my heart, LORD Jesus;
Shine out today, shine out always,
Shine out of my heart, LORD Jesus.

20. HALLELUIAH-PRAISE YE THE LORD

Hallelui (3) Halleluia, Praise ye the LORD [2]
Praise ye the LORD, Halleluia-3
Praise ye the LORD.

21. DEEP AND WIDE

Deep and wide, deep and wide,
There's a fountain flowing deep and wide.
(Repeat all)

22. I HAVE THE JOY DOWN IN MY HEART

1. I have the joy, joy, joy, joy
Down in my heart, (Where?)
Down in my heart; (2)
I have the joy, joy, joy, joy
Down in my heart, (Where?)
Down in my heart to stay.
I am so happy, so very happy,
I have the love of Jesus in my heart.. (repeat)
2. I have the love of Jesus, love of Jesus
Down in my heart, (Where?)
Down in my heart; (2)
I have the love of Jesus, love of Jesus
Down in my heart, (Where?)
Down in my heart to stay.
3. I have the peace that passeth understanding
Down in my heart, (Where?)
Down in my heart, (2)
I have the peace that passeth understanding
Down in my heart, (Where?)
Down in my heart to stay.

23. THE WISE MAN BUILT

The wise man built his house upon the rock—3
And the rains came tumbling down;
The rains came down and the floods came up—3
But the house upon the rock stood firm.

The foolish man built his house upon the sand—3
And the rains came tumbling down;
The rains came down and the floods came up—3
And the house upon the sand fell flat.

24. THANK YOU, LORD

Thank you, LORD, for saving my soul.
Thank you, LORD, for making me whole;
Thank you, LORD, for giving to me,
Thy great salvation so full and free.

25. THE DEVIL AFTER ME

One, two, three, the devil after me,
Four, five, six, He's always playing tricks;
Seven, eight, nine, He misses every time,
Hallelujah, hallelujah, Amen.

Nine, eight, seven, I'm on my way to heav'n,
Six, five, four, There's room for many more;
Three, two, one, The devil's on the run,
Hallelujah, hallelujah, Amen.

26. EVERYBODY OUGHT TO KNOW

Everybody ought to know,
Everybody ought to know,
Everybody ought to know, who Jesus is.
He's the Lily of the valley,
He's the bright and morning star;
He's the fairest of ten thousand,
Everybody ought to know.

Everybody ought to tell,
Everybody ought to tell,
Everybody ought to tell, who Jesus is.
He's the Lily of the valley,
He's the bright and morning star;
He's the living, coming Saviour,
He's the One you ought to know.

27. WALKING WITH JESUS

Walking with Jesus,
Walking everyday,
Walking all the way,
Walking with Jesus,
Walking with Jesus alone.
Walking in the sunshine,
Walking in the shadow
Walking everyday,
Walking all the way,
Walking with Jesus,
Walking with Jesus alone.

28. FISHERS OF MEN

I will make you fishers of men,
Fishers of men, fishers of men.
I will make you fishers of men, if you follow me.
If you follow me, if you follow me,
I will make you fishers of men, if you follow me.

Hear Christ calling, "Come unto me,
Come unto me, Come unto me."
Hear Christ calling, "Come unto me,
I will give you rest!"
"I will give you rest, I will give you rest"
Hear Christ calling, "Come unto me,
I will give you rest."

29. REJOICE IN THE LORD ALWAYS

Rejoice in the LORD always,
And again I say rejoice.
Rejoice in the LORD always,
And again I say rejoice.
Rejoice, rejoice, and again I say rejoice.
Rejoice, rejoice, and again I say rejoice.
Rejoice in the LORD always,
And again I say rejoice.

30. TWELVE MEN WENT TO SPY

Twelve men went to spy on Canaan,
Ten were bad and two were good,
What did they see when they spy on Canaan,
Ten were bad and two were good,
Some saw giants great and tall,
Some saw grapes in clusters fall,
Some saw God rules over all;
Ten were bad and two were good.

31. I KNOW THE LORD, MADE A WAY

I know the Lord has made a way for me-2
So I'll live for Him each day,
In the things I do and say,
I know the Lord has made a way for me.

32. HE'S ABLE

He's able, He's able, I know He's able
I know my Lord is able to carry me through (2)
He healed the broken hearted and set the captives free,
He made the lame to walk again and caused the blind to see
He's able, He's able, I know He's able
I know my Lord is able to carry me through.

33. WIDE, WIDE AS THE OCEAN

Wide, wide as the ocean,
High as the heaven's above,
Deep, deep as the deepest sea,
Is my Saviour's love.
I, though so unworthy,
Still am a child of His care;
For His word teaches me that
His love reaches me everywhere.

34. WHISPER A PRAYER

1. Whisper a prayer in the morning,
Whisper a prayer at noon;
Whisper a prayer in the evening,
To keep your hearts in tune.
2. God answers prayer in the morning
God answers prayer at noon;
God answers prayer in the evening;
To keep your hearts in tune.
3. Jesus may come in the morning,
Jesus may come at noon;
Jesus may come in the evening
So keep your hearts in tune.

35. LET'S SING A HAPPY SONG

Let's sing a happy song, let's sing about Jesus
Let's sing a happy song, let's sing about love;
With a smile on our face we can help the human race
Still sing a happy song about Jesus and his love.

36. DARE TO BE A DANIEL

Church Hymnal, No. 497

1. Standing by a purpose true,
Heeding God's command;
Honor them, the faithful few,
All hail to Daniel's band!
Dare to be a Daniel,
Dare to stand a lone!
Dare to have a purpose firm!
Dare to make it known!
2. Many mighty men are lost,
Daring not to stand;
Who for God had been a hot,
By joining Daniel's band!
3. Many giants great and tall,
Stalking through the land;
Headlong to the earth would fall,
If met by Daniel's band!
4. Hold the temperance banner high!
On to victory grand!
Satan and his host defy,
And shout for Daniel's band!

37. SEEK YE FIRST THE KINGDOM

Seek ye first the kingdom of God,
And His righteousness;
And all these things shall be added unto you,
Halelu, Halelujah.
Halelujah, Halelujah, Halelujah
Halelui, Halelujah!

A RAM LEH A FELNA

A ram leh A felna chu,
Zawng hmasa ula;
Hêng zawng zawng hi A pêk bêlhchhàh ang che u,
Halelu, haleluiah.
Haleluiah, Haleluiah, Haleluiah
Halelui, Haleluiah!

38. MY JESUS, I LOVE THEE

My Jesus, I love Thee, I know Thou art mine;
For Thee all the follies of sin I resign;
My gracious Redeemer, my Saviour art Thou;
If ever I loved Thee, my Jesus, 'tis now.

I love Thee because Thou hast first loved me,
And purchased my pardon on Calvary's tree;
I love Thee for wearing the thorns on Thy brow;
If ever I loved Thee, my Jesus, 'tis now.

I'll love Thee in life, I will love Thee in death,
And praise Thee as long as Thou lendest me breath;
And say when the death dew lies cold on my brow,
If ever I loved Thee, my Jesus, 'tis now.

In mansions of glory and endless delight,
I'll ever adore Thee in heaven so bright;
I'll sing with the glittering crown on my brow,
If ever I loved Thee, my Jesus, 'tis now.

39. GIVE ME OIL IN MY LAMP

Give me oil in my lamp, keep me burning,
Give me oil in my lamp, I pray;
Give me oil in my lamp, keep me burning,
Keep me burning till the break of day.

Sing hosanna, sing hosanna,
Sing hosanna to the King of kings;
Sing hosanna, sing hosanna,
Sing hosanna to the King.

Make me fisher of men, keep me seeking,
Make me fisher of men, I pray;
Make me fisher of men, keep me seeking,
Seeking souls till Jesus comes again.

40. I'LL BE TRUE

I'll be true, precious Jesus, I'll be true – 2
There's a race to be run,
There's a victory to be won
Every hour, by Thy power, I'll be true.

I'll go through, precious Jesus, I'll go through - 2
There's a race . . . I'll be true.

41. TUI NUNG LUI

1. Ro hlu ka nei, lawmna thuruk,
Ka thinlungah lui angin a luang;
Chatuan ram thleng pawhin a kang lo vang,
He khawvela mi'n an nei si lo.
(*Chhandamtu*) Isu, (*ka LALPA*)
Tui nung lui I ni,
Nun tui hala chau tan in tur tak I ni
Ka tui hal (*leh*) tawh lo vang,
He khawvelah hian
Ka nunna atan LALPA I tawk a ni.
2. Ni tin ka nun, min siam thatin,
Sual bawih ata min chhandam ta si;
Min hruai thin ni tinin felna kawngah,
Thlarau thianghlimin min zirtir thin.
3. Hmangaihnaa min zawng hmutu,
Chatuan pawhin ka phatsan lo vang;
Ka rul seng chuang lo ve I thatna hi,
Ka neih, nunna nen I ta ka ni.

42. HMANGAIHTU'N A TUAR

1. A mak mang e, Van Lalber chuan,
Inngaitlawma hringmi a chan lai khân,
Nuamsa thei khân hrehawm tinreng chu tuarin
Ranthleng leh kros maw a lo thlan le!

Hmangaih luat vanga inngaitlawmin,
Hrehawm leh thihna arawn thlang ta,
Hmangaihten malsawmna an chan theih nân
Hmangaih tun a tuar a tul si thin.
2. A hniak hnunga kan zui ve nân,
Entawn tura mahin a hnutchhiah kha;
Mi dang tâna malsawmna lo ni turin,
Keini pawh kan tuar a tul ngei ang.
3. Hmangaihna famkim a lang thin,
Engkim huâma tuarna hmunah hianin;
Lal Isua i hmangaihzia lanna turin,
Engtia nasâ nge nge i lo tuar ve?

43. ZION HLA MAWI

1. Lal lenna Zion khawmpui tual nuam,
Ka thlir a mawi ropui mang e;
Van miten chhun leh zan chawl lovin,
Zion hla mawi ropui an sa.
Lawng chawlhna chung lam Jerusalem,
Lal hung chung Beramno engah chuan,
(*Beramno*) 'A thianghlim e, A thianghlim
Zion hla mawi ropui an sa. [e,' tiin
2. A ta ka ni van Lal ta ka ni,
Muangin a hnenah ka chawl ta,
Ka thum pawh van Lal thum a ni a,
Zion hla mawi ropui ka sa.
3. A mawi mang e, Lal lenna Zion,
A laiah nunna tui a luang;
Ni tla seng lo Beramno lenna,
Zion khawmpui kan ram a ni.

44. LAL IMMANUELA RAM

1. Lal Immanuela ram zauh tûr leh,
A hming tâna do vê tûr hian;
Mifing leh remhriaten an dàih zo lo,
Kan kovah LALPAN a ngat ta.
Aw LALPA ropuina te, chawimawina te,
Lalna te, thuneihna te, rorêlnate,
Amên! Amên! I tâ a ni sî a
Halleluia! Amên!
2. Diabola leh a khawvêl chawh buai a,
Baal hmâa thingthî thînte;
An nûna kros thu inthup hriattîr hi,
Kan kovah LALPAN a ngat ta.
3. Kan tlin loh leh fel lohna haider a,
Khawngaih rawngbâwla min thlangtu;
Chatuan thlenga fak leh chawimawi zêl hi,
Kan kovah LALPAN a ngat ta.
4. Saltâng chhuah dâr vawtûte khum tûrin,
Nunna lallukhum chu an dah;
Mi thianghlimte chawimawina lâwmman chu,
Kan chànah LALPAN a dàh ta.

45. KA NAUPAN LAI HIAN HMÂ TAKIN

Key: A/

1. Ka naupan lai hian hmâ takin,
Chhandamtu chu ka zawng ang;
Kalkawng ngîl zîmah chuan kalin,
A hniakhnung ka zui zêl ang.
Min hmangaih hlê—2
Isua'n min hmangaih ka hria;
Min chhandam tûrin A thî tih
Hriain ka hmangaih a ni.
2. Ka kal ang min tîrhna piangah,
Naupang mai ni mah ilang;
A duhzâwng tih ka zîr ang a,
Mîn hruaina ka zui zêl ang.
3. Sual púmpelhna kawng kawhnhmùhin,
Damchhûngin min hruai zêl ang;
Mîn chhâng ang ka dîl apiangin,
A thutiam ring nghet ilang.

46. ISUA'N NAUPANGTE A HMANGAIH

Key: G

1. Isua'n naupangte A hmangaih,
Thînlung hmangaihin a khat;
Chhûn leh zânin A vêng fova,
A lalthùthlêng a tang chuan.

Isua'n min hmangaih ka hria a,
Amaha tâ chauh kan ni a;
Isua'n min hmangaih ka lâwm a,
Amahin min tlân a ni.
2. Enge ka hlim chhan min zàwh chuan,
Krista ka tâna thî chu;
Tin, Bible-in min hrilh bawk a,
“Naupangte lo kal rawh u.”
3. Isua'n naupang dîlna A hria,
A lalthùthlêng a tang chuan;
Lo kal rawh u i fak ang u,
Vânram phaiphùlêngte nê.

47. ISUA'N MIN HMANGAIH KA HRIA

Key: E/

1. Isua'n min hmangaih ka hria,
Bible-in min hrilh si a;
Naupangte A tâ kan ni,
A bân chakin min pawm hi.
Isua'n min hmangaih—3
Min hmangaih kumkhuain.
2. Isua'n min hmangaih a ni,
Vân kawng hawng tûrin A thî;
Ka sualte A tlêng fai ang,
A ram nuamah min hruai ang.
3. Isua'n min hmangaih sî a,
Damlo chak lo mai ila;
Hlauhawma ka awm pawhin,
Mîn vêngin min thlamuan thîn.
4. Isua'n min hmangaih ka hria,
Dam chhûngin min awmpui ang;
Amah ringin thî ila,
Vân inah min hruai chho vang.

48. A LO KALIN

Key: E

1. A lo kalin, a lo kalin,
A lung mawi lâwr tûrin;
Lung mawi zawng zawng,
Lung man tamte,
A hmangaih, A tâ.
Vâna arsîte angin
A lallukhum timawiin;
Ropui takin an êng ang,
A lallukhum A tâ.
2. A lâwr khâwm ang,
A lâwr khâwm ang,
A rama dah tûrin;
A fim zawng zawng,
A êng zawng zawng,
A hmangaih, A tâ.
3. Naupang tète,
Nangpang tète,
Isua hmangaihtûte—
Chûng lung mawi man tam chu an ni,
A hmangaih, A tâ.

49. THINLUNG HLIMIN KA FAK A CHE

Key: G

1. Thinlung hlimin ka fak a che,
Hmangaih Pathian ropui ber;
Pangpâr anga thìnlung hawngin,
Chawimawina kan hlân a che.
Lungngaih sual chhûmpui chhêm kiang la,
Rinhlèlhna tibo ang che
Chatuan nùn hlimna petu chuan,
I êngin min tikhat rawh.
2. Nangma kutchhuaka hlimnain,
Lei leh vân hi a khàt e;
Angel zai mawiin a hual che,
Fak tlâk Pathian i ni sî;
Tui fâwn inchhawk rî leh tlângte,
Phaizâwl, ramngâw, pangpâr nê;
Sîrva zai mawi tìn rêngte chuan,
I chung a lâwmna min pe.
3. Engkim petu, mal tin sâwmtu
Ngaidamtu ropui i ni;
Nùn hlimna hnâr chu i lo ni,
Châwlhna hmun râlmuang ber nê;
Hmangaihna thìnlung thianghlím nê,
I tân nùn min zirtîr rawh;
Pâ, Fâ, Thlarau chung a lâwmin,
Lungrualin kan lêng zâ ang.

50. NI LO CHHUAK LEH HER LIAM

Key: B/

1. Ní lo chhuak leh her liam ka thlîr chângin,
Siamtû remruat hi mak ka ti;
Mak lehzual ka thìnlung tiphûrtu ber chu,
Pathian min hmangaihna a ni.
Aw a mak ropui ber a,
A mak ropui ber e;
Pathianin min hmangaih hi!
Aw a mak ropui ber e,
A mak ropui ber e,
Pathinin min hmangaih hi!
2. Khua thâl leh rahseng húnte an mak e,
Vân arsîte leh nî nê khian;
Mak lehzual ka thìnlung tiphûrtu ber chu,
Thílmak inţân mêk hi a ni.

51. KAN LALPA PATHIAN SERH Key: B/

1. Kan LALPA Pathian serh
A Sabbath hlû nghilh suh;
Chawlhkâr ni zawnga êng ber,
Chawlhkâr chhûnga thaber;
Chawlh hahdam nâna thlan sa,
Lâwmna ril ber a sawi;
Ênna zung A rawn tîr chhuk,
Vân mawinain a êng.
Kan lâwm [v-3] a che,
Ni duhawm Sabbath;
Kan lâwm [v-3] a che,
Ni duhawm Sabbath.
2. Sabbath serh thianghlím la,
Tunah Amah be rawh;
A zirtîrte hnênah chuan,
“Kawng nung ka ni,” A tî;
Hê leia inngaitlâwm a,
Chhandamtu kan zui chuan;
Luitui luang renga mî chu,
Tuinung min pe ngêi ang.
3. Hlimna thianghlím ber ni, Dârkâr tin hmang thâin;
Lâwmna hlâ Isua hnênah,
Naupangte thian thâ ber;
Chhandamtu ngilnei, zaidam, I thâin i ngilnei;
I thutiam a va hlú êm!
Thinlungah chêng reng se.

52. CHAWLHNI LALPA KÛNIN NGAI LA

Key: B/

1. Chawlhni LALPA, kûnin ngai la,
I inah kan lêng i nî-ah;
Kan biak tlâwm hi lo lâwm ang che,
Kros zârah rímtuiin chho se.
2. Hê lei Chawlhni i pêk mah hi,
A thlen hún hian kan lâwm hlê sî;
I mîte tân erawh hi chuan,
Chawlhni ropui i ruat vânan.
3. Chutah kan fak ri âw zîngah,
Rûm a tel tawh lo'ng engtik mah;
Chawlhni kâr dang a lêng tawh lo'ng,
Chatuanin Chawlhni a ni fo.
4. Chawlhni LALPA, hei kan dùh e—
Lei hi i tempul ni vek se,
Ni narân rêng hi i biak nî,
Kan thawh rî hlâ chang se kan ti.

53. KA NUNNA LAL KA KHUMTÎR CHE

Key: D

1. Ka nunna Lal ka khumtîr che.
Ropuina chu chang la;
Kalvari Tlânga min hruai la,
Hlîng lukhúm hriat reng nân.
 Gethsemani-a i tuarna,
 Min hmangaih vânga i tuarna;
 Kalvari Tlângah min hruai la,
 Ka theihnghilh che phal suh.
2. I lungngaih hmun leh i zâlna,
Thlân chu min hmùhtîr la;
Angel vârtên i taksa chu,
Vêngin an din hual kha.
3. Mari ang khânin vârtianah,
Rimtui nêh ka lo kal;
Kalvari Tlângah min hruai la,
Thlân ruak min entîr rawh.
4. Lalpa ka tawmpui vê ang che,
Ka nîtin kros pûin;
I lungngaihna nî ngei pawh kha,
Ka tân i tuar zawng nêh!

54. ISU, ZAIDAM LEH NUNNÊM

Key: E

1. Isu, zaidam leh nunnêm,
Naupangte min enkawl la;
Ka âtna min ngaidam rawh,
I hnênah min kaltîr rawh.
2. Pathian Berâmno nunnêm,
Ka entawn lo ni fo la;
I zaidam leh i nunnêm,
Ka rilrû-ah tûh vê la.
3. Nangmah anga awm tûrin,
Thu âwih theihna min pê la;
Ngilnei leh khawngaiha khat,
Thìnlung thar min nêhtîr la.

55. HMANGAIHNA HRUI VUANIN

Key: D

1. Hmangaihna hrui vuanin,
Thìnlung hmun khat pûin;
Kristian kan lo ìnsùih khâwm hi,
Vân lam tîhdân a ni.
2. Kan Pâ thùtphâh hmâah;
Lungruala kan ìnsùih khâwm;
Kan tûm, kan beisei a luang zã,
Lãwmin kan lo khàt hláwm.
3. Lungngaihna kan ìntâwm,
Rìtphùrh inçhâwk tawnin;
Chutin Lalpâ dân kan lo zãwm'
Thlarau malsâwm changin.
4. Kan lo ìnthen darh hian,
Rilrû zawng a ná ngêi;
Mahse thìnlung hmunkhat pûin,
Intàwhleh kan beisei.

56. MAWINAIN A HUAL VÊL E

Key: F

1. Mâwinain a hual vêt e, Hmangaihna in chu;
Muãna rîin a khat e, Hmangaihna in chu;
Muãna, remna an chên a, Engkim mai hi an hlim a;
Engthâwl hun tui ang a luang, Hmangaihna inah.
 Inçhông khur hmangaihna,
 Engthâwl hun tui ang a luang,
 Hmangaihna inah.
2. Vân pawh khian a lo lãwm thîn, Hmangaihna inah;
Lei hi hmún nuam ber a chantîr, Hmangaihna inah;
Lui têtê hlimin an zai, Vân dumpâwl a mawi zual e;
Chungnungbera pawh a lãwm, Hmangaihna inah.
3. Isu, min tifamkim la, Hmangaihna inah;
Inthâwina kan tân i hlân, Hmangaihna inah;
Hlîmin kan chãwl muang tawh ang,
Lungkhamna sual bânsanin;
In ngilneihna zâr zovin, Hmangaihna inah.

57. ISU, I THIANGHLIM E

Key: E^b

1. Isu, i thianghlime,
Khawngaihin min pàwl teh;
Khawngaihin min têng teh,
I thisen hlû luang chuan,
Ka thinlung aṭangin,
A sualte zawng zawng nêh,
Ka thinlung sual rîtpḥùrh,
Khawngaihin la bo teh.
2. Isu, Nangmah lo chu,
Beisei ka neih loh chu;
Chhandamtu ber nangmah,
Ka tân i lo thi ta.
I ngaihdamna âwin,
'Ka tâ i ni,' tîin;
I tâ ka nih chuanin,
Ka awm ang lâwm takin.
3. Nang ka belh chhông chein,
Ka hím ang kumkhuain;
Nîlêng leh zankhuain,
Vêngin min hruai langin;
Tu mah dang ka nei lo,
Tu mah dang ka ngai lo;
Keiin ka ngai bik che,
Mi sual ka nih vângin.

58. THIS LITTLE LIGHT OF MINE

This little light of mine,
I'm gonna let it shine;
This little light of mine,
I'm gonna let it shine,
Let it shine, let it shine!
Let it shine!

61. TURN YOUR EYES UPON JESUS

Turn your eyes upon Jesus,
Look full in His wonderful face;
And the things of earth will grow strangely dim;
In the light of His glory and grace.

59. THIL ÊNGMAWI DUHAWM ZAWNG

Key: G

1. Thil êng mawi leh duhawm zawng zawng,
Nungcha lian leh tê pawh;
Engkim fing leh mak, ropui,
Pathian siam vék an ni!
2. Pangpâr vulmawi tin rêng te,
Sîrva zaithiamte nêh;
A siamsak an zemawite,
An thlâ tetak tète nêh . . .
3. Tlâng lianpui dumpâwl ruai te,
Luipui luang dûl dûl nêh;
Vân dumpâwl rawn chhun êngtu,
Ni tlâ leh zîng êng mawi . . .
4. Thlasik thlifim lêng vêl te,
Nipui khaw lúm nuam nêh;
Huan thlâi, thei hmín tînrêng,
Amâ siam vék an ni . . .
5. Hêng thîlte thlîra puan nân,
Mîl leh leite min pê;
Engkimtithei Pathian hi,
A va ropui tak êm! . . .

60. JESUS LOVES ME THIS I KNOW

Jesus loves me this I know,
For the Bible tells me so;
Little wants to Him belong,
They are weak, but He is strong.
Yes! Jesus loves me! (3)
The Bible tells me so.

Isua'n min hmangaih ka hria,
Bible-in min hrilh sî a;
Naupangte A tâ kan ni,
A bân chakin min pawm hi.
Isua'n min hmangaih—3
Min hmangaih kumkhuain.

62. MALSÂWM TINRÊNG HNÂR

Key: D

1. Malsâwm tinrêng hnâr, lo kal la,
Fak thìnlung min remtîr rawh;
I zàhngàihna luang zêl zârah,
Fak i va tûl êm ve âw!
Nangmah fak tûrin min pui la,
I thàtna min vûr zêl la;
Hmangaihna leh lâwmna chuai lo,
Beisei tâwp lo min pê a.
2. Ebenezer hi lo dawh kân,
A tûl zêl min pui fo sî;
Hei leh chen hi min pùih vâng hian,
Vân thlèn ka beisei a ni;
Pathian ângchhông vah bosantu,
Isua'n min zawnge chhuak leh tâ!
Hlâuhawm atâ min chhanhim a,
A thîsenin min tlàn tâ!
3. LALPA, i khawngaihna batû
Ka va ni êm, nî tìn hian!
Chutin ka thìnlung bo hmang chu,
Tâwn la, i khawngaih hrui chuan;
LALPÂ hnên atâ vâkbo thîn,
A ângchhông kalsan thìn hian;
Tûnah ka thìnlung ka hlân che,
LALPA i tân hmang ang che.

63. LALPA, I THÛ ANG NI ZÊL RAWH SE

Key: E

1. LALPA, i thû ang ni zêl rawh se,
Bêlvawtu i ni, hlum ka ni e;
Siamin min chei la, i dùh angin,
Inpumpêkin ka nghâh lai che hian.
2. LALPA, i thû ang ni zêl rawh se,
Tûnah min chhinin, min enfiâh teh;
Mínrawn sil la, vûr âia vârin,
I hmâah kûna ka nghâh lai hian.
3. LALPA, i thû ang ni zêl rawh se,
Ka nûnna chungah thûnei ang che;
Thlarauvin minrawn thúnkhat langin,
Keimahah Krista an hmùh theih nân.

64. CHAWIMAWI TLÂK BERÂM NO

Key: C

1. Chawimawi tlâk Berâm No chu, [v-3]
Thàh hnû kha.
Ropui, Haleluia!
Fak r'û Haleluia!
Ropui, Haleluia! Berâm No!
2. LALPA, i ram lo thleng se,
Sual râl lian hi tlâwm tawh se;
Kum sâng rorêl thleng thuai se!
Chhandamtu!
3. Hmangaih rawngbâwl leh fakín,
Kan hún zawnge hmang zêlin;
Berâm No hmêl hmùh thlêngin,
Zion-ah!

65. HMUN ROPUI ATA ANGEL-TE

Key: B

1. Hmún ropui atâ angel-te
Khawvêl ram tinah thlâwk r'û;
Leilung pianlaia zâite u,
Messia pian thû puang rawh u.
Lo kal ula, chibai bûk r'û,
Lal thar piang Krista lâwmin!
2. Zânah berâmte enkawla,
Phûla berâmpûte u;
Pathian A chêng mihring zîngah,
A lang ta Nausên Êng chu!
3. Mifing ngâhtuah thiamte lo chhuak r'û
Fínna êng zâwk a lang e,
Hnam tìn Nghâhfâk chu zawnge chhuak r'û
A pian arsî in hmû e.
4. Mi thianghlím, maichâma kûn a,
Beioseia nghâk thînte u;
LALPA chu A lo kal thuai dâwn,
Temple-ah a lo lang ang.

66. ZĪNGAH SAVÂTEN PATHIAN AN FAK A

Key: F

1. Zīngah savâten Pathian an fak a,
Pangpârin a ropuizia a entîr fo;
A thîlsiam zawngin Amah an châwimâwi,
Mihring chauh lo chu, zirtîr an ngai lo.

Lei leh vân mi nung kan tel vê ang,
Anni âiin a ngâihna kan hria;
Khawvêl zawng pawhin sa rual se la,
Amah fâkna hi an sa sêng lo vang.
2. Nilêngin i thâtna kan hmù fo thîn,
Chhûn leh zân, thlâsik leh fûr te a awm thîn;
Hûr a thar angin lâwmna kan lo chang,
Kumkhuân vântirrhkoh nêh kan zâi ang.
3. Hriatna leh fînna, thîltihtheihnain,
Mi nung zawng zawngin Amah lo fak ruâlin;
Kan tân a tih zawng kan sawi zo thei lo,
Kumkhuân a khawngaih kan hrîl sêng lo.

67. DÂRLÂWITE HÂMIN

1. Dârlawite hâm in ring takin puang r'u,
Isua a lo kal leh ang;
Ringtute lâwmin lo zai zêl ula,
Isua a lo kal leh ang.
Lo kal leh ang, Lo kal leh ang,
2. Isua a lo kal leh ang.
Tlângte lo au se, phaiah fâwn vê in,
Isua a lo kal leh ang;
Berâmno thah hnu ro puinate nêh,
Isua a lo kal leh ang.

Tuiquite pawhin fâwn vêl in puang se,
Isua a lo kal leh ang;
Lui tiau lailungte'n lo rem vêl sela,
Isua a lo kal leh ang.
3. Bo ruak zau tak hian hringmi lo hrilh se,
Isua a lo kal leh ang;
Thlipuite pawhin sa nawn fo rawh se,
Isua a lo kal leh ang.

Khawvêl a buai ta, keini min hriattîr,
Isua a lo kal leh ang;
Fin na a pung ta, mi an mangang ta,
Isua a lo kal leh ang.

68. THIANGHLÌM, THIANGHLÌM, THIANGHLÌM!

Key: D

1. Thianghlìm, thianghlím, thianghlím!
Engkimtithei Pathian,
Tûk tin zîng tiânah pawh zâiin kan fak ang che;
Thianghlìm, thianghlím, thianghlím!
Zâhngâithei leh rinawm!
Pumkhat Pathian: Pâ, Fâ, Thlarau Thianghlìm.
2. Thianghlìm, thianghlím, thianghlím!
Mithianghlím zawng zawngten;
I lal thùtphah hmâah lallukhùm hlû an dah,
Cherub-ho zawng zawngte i ke bulah kûnin;
Seraf-ho nêh Chatuan Lal an fâk thîn.
3. Thianghlìm, thianghlím, thianghlím!
Thímin a hliâh che a,
Misualin i ropuina hmù thei lo mah se;
Nangmah chauh i thianghlím,
Thianghlím dang an awm lo;
Hmangaihna fim famkim Pathian i nî!
4. Thianghlìm, thianghlím, thianghlím!
Engkimtithei Pathian!
Lei leh vân leh tuiquii in i hmíng an fak ang;
Thianghlìm, thianghlím, thianghlím!
Zâhngâithei leh rinawm,
Pumkhat Pathian: Pâ, Fâ, Thlarau Thianghlím!

69. ZACHEAUS

Zacheaus was a wee little man,
A wee little man was he;
He climbed up in a sycamore tree,
For the Lord he wanted to see;
And as the Saviour passed that way,
He looked up in the tree,
And He said, "Zacheaus, you come down,
For I'm going to your house today.
For I'm going to your house today.

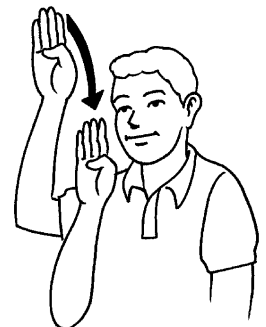
KUT ZAIZIRA THIL SAWI DAN



Thil siam



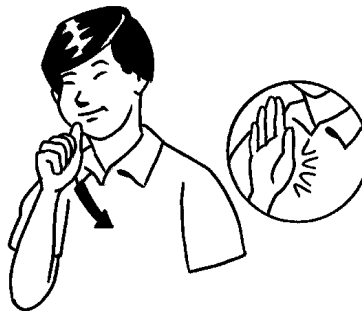
Lei/khawvel



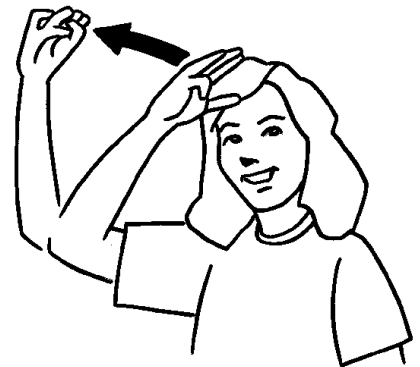
Pathian



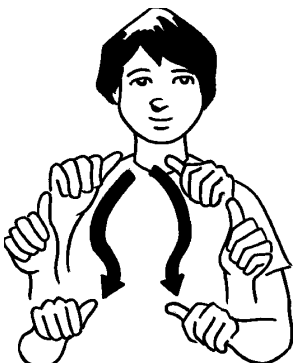
Van/Vanram



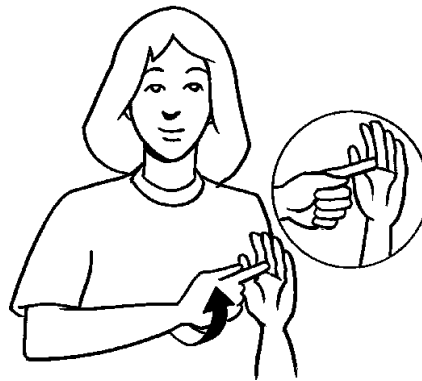
Hmeichhia



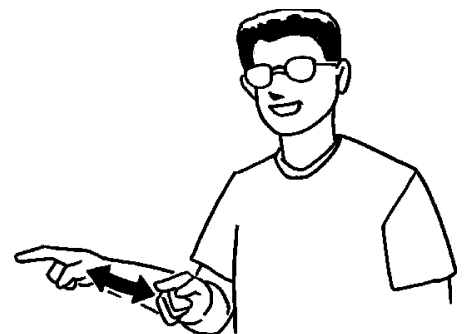
Mipa



Landan/hmelhmang



Ṭan/Bulṭan



anni/anmahni

Rawngbâwlsakna Calendar

SERVICE

SERVING OTHERS IN JESUS' NAME

CODE BOX

 Tawngtai

 Mi Tanpui

 Mi hnena Isua hmangaihna hrilh






































































Kàwhhmùhna: Isuâ thàwhlehna thù midangte hriatfirna hmanga rawngbâwlsak nân:

 Mîte hársàtna sawi ngàihthlâksak a, Isuâ hmangaihna hrilh,

 Thèih anga anmahni tanpui nghâl,

 Tawngtaisak.

Chutiang thíl i tihsak túrte hmíng chu ahnuaiia thil lem zâwnah hian ziak zêl ang che.

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
  	  	  	  	  	  	  
  	  	  	  	  	  	  
  	  	  	  	  	  	  
  	  	<p>“Nangni pawh in kête insilsak vê thîn rawh u,” Johana 13:14.</p> <p>“Rìtphùrh in chhâwk tawn thîn rawh u, tichuan Kristâ dân chu in zâwm a ni ang,” Galatia 6:2.</p> <p>“Pathianin khawvêl A hmangaih êm vângin A Fapa nèihchhún A pe ta hial a,” Johana 3:16.</p>				

A

Chângvawn Lâkkhâwm

1. In LALPA leh Zirtûrtuin in ke ka silsak ta che u a, nangni pawh kê in insilak tawn tûr a ni. *Johana 13:14.*
2. Midangte phurrit in chhâwk tawn ula, tichuan Kristâ dânte in zâwm famkim ang *Matthaia 4:19*
3. Pathianin khawvêl a hmangaih êm êm a, chutichuan a Fapa mal neih chhun a pe a, Amah chu tupawh a ring apiang an boral lohva chatuana nunna an neih zâwk nân. *Johana 3:16.*
4. An hnênah chuan, ‘Khawvêl zawn zawnghah kal ula, thilsiam zawn zawnghah hnênah chachin tha hi hril rawh u,’ a ti a. *Marka 16:15*
5. Isua chuan, . . . ‘Min hmangaih takzet em? . . . Ka beramte enkawl rawh,’ a ti leh a. *Johana 21:16.*
6. I duhzâwngh tih mi zirtûr rawh, a Pathian i ni si a.” *Sâm 143:10.*
7. Rilru hmun khatin Chanchin Tha rinna thu tan bei tlâng rawh u. *Filipi 1:27.*
8. Thi tha tih i ning lovang u khai, kan inthlahdah loh zawnghin ahun takah kan seng dâwn si a. *Galatia 6:9.*
9. Chhûmahte khian ka chhimbâl ka zâm tîr a, chu chu nang . . . leh keimâ inkara chhinchhiahna a ni ang. *Genesis 9:13, 15.*
10. Sabbath nê chu hlimawm i tih chuan, . . . LALPA ah chuan i lâwm ang. *Isaia 58:13, 14.*
11. Pathian ring rawh u. *Marka 11:22.*
12. LALPA i Pathian chu hmangaih la . . . i thinlung zawn zawnghin a rawng bâwl rawh u. *Deuteronomi 11:13.*
13. Tupawhin min hmangaih chuan, ka thu zirtûr a zâwm ang. *Johana 14:23.*

A



SEVENTH-DAY
ADVENTIST
CHURCH

